LE MAGAZINE DE LA VILLE DE PIERREFITTE ET DE SES HABITANTS • **AVRIL 2012** • **#28**

www.mairie-pierrefitte93.fr

VIVRE À Pierrefitte



événement

Archives nationales : les fonds arrivent.

PAGE 4

actualités

Élection présidentielle : mode d'emploi.

PAGE 7

décryptage

Un budget pour votre quotidien

Éducation, petite enfance, sport, tranquillité publique, vie associative : telles sont les priorités du budget 2012 pour améliorer la qualité de vie des Pierrefittois.

PAGE 14

Tolérance, respect, laïcité, justice

IL NE SAURAIT ÊTRE ACCEPTABLE DE LAISSER LA PEUR, LA STIGMATISATION, LA DÉFIANCE OU LE REPLI SUR SOI PRENDRE LE PAS SUR UN IDÉAL DE PARTAGE ET DE FRATERNITÉ.

Je tiens tout d'abord à avoir une pensée pour les victimes des événements tragiques qui sont survenus à Montauban et Toulouse dans le courant du mois de mars, ainsi que pour leurs proches et leurs familles. Face à des actes inqualifiables, la seule réponse qui doit nous guider, celle de la raison et de la dignité, c'est l'affirmation la plus forte de notre attachement aux valeurs de notre République, qui fondent notre vivre ensemble et garantissent l'unité nationale.

Tolérance, respect, laïcité, justice sont en effet au cœur de notre héritage républicain commun, et il ne saurait être acceptable de laisser la peur, la stigmatisation, la défiance ou le repli sur soi prendre le pas sur un idéal de partage et de fraternité. Cette fraternité, point d'orgue de notre devise – Liberté, Egalité, Fraternité – c'est à chacun d'entre nous qu'il convient de lui donner corps, de la préserver et de la développer sans céder à de nauséabondes arrière-pensées que dicterait la période. Ecrire ces mots, c'est rendre hommage à ces trois militaires, à cet enseignant, à ces trois enfants qui ont été directement confrontés à la barbarie et qui l'ont payé de leur vie. C'est aussi nous rappeler qu'à travers tous nos engagements, nous avons le devoir de renforcer les outils du mieux vivre ensemble, à travers le soutien au milieu associatif, le respect dû à tous les cultes et l'aide à toutes les initiatives qui permettent de tisser du lien social.



En la matière, la Ville entend pleinement jouer son rôle. Mais, par-delà son propre engagement institutionnel, c'est l'implication de chaque citoyen qui doit, elle aussi, être favorisée. Les Pierrefittois ont toujours montré leur attachement à la tolérance et au dialogue. Je sais, sur cette voie, pouvoir compter sur chacune et chacun d'entre eux, sur chacune et chacun d'entre vous, pour que la transformation sur le plan urbain de notre ville aille de pair avec un renforcement de notre unité, indépendamment des origines et des convictions. Nous sommes tous Pierrefittois ! ■

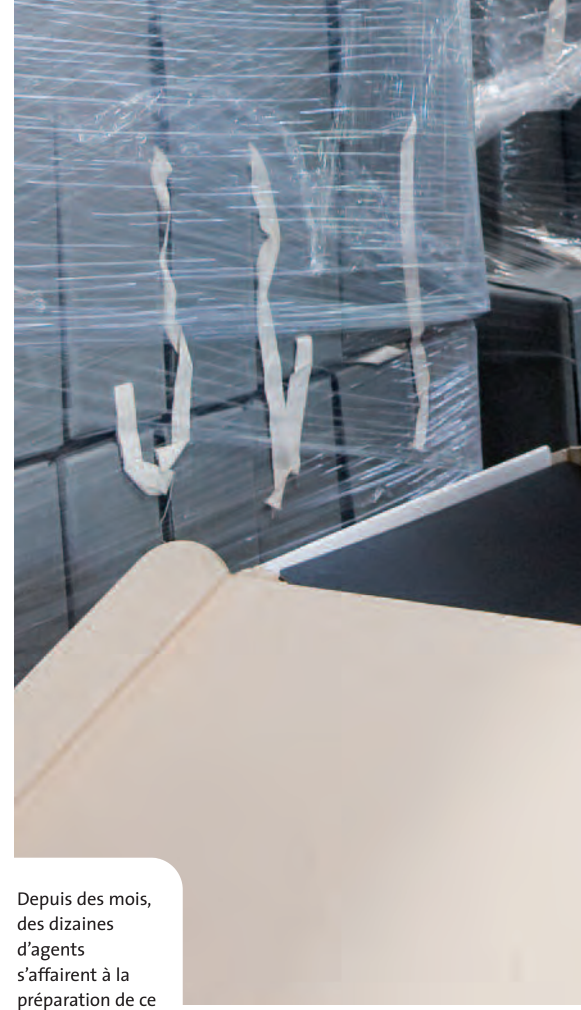


MICHEL FOURCADE
Maire de Pierrefitte
Conseiller général de la Seine-Saint-Denis
Vice-président de Plaine commune

SOMMAIRE



Le site des Archives nationales de Pierrefitte devrait, dans les jours qui viennent, commencer à réceptionner ses premiers fonds.



Depuis des mois, des dizaines d'agents s'affairent à la préparation de ce déménagement hors du commun.

Les Archives déménagent

« C'est le début de l'aventure, puisque l'arrivée des Archives nationales doit permettre de valoriser la ville et notamment le quartier des Tartres », se félicite le maire, Michel Fourcade à l'approche du début du déménagement de leurs fonds. Celui-ci, programmé par vagues successives, devrait prendre deux ans, soit largement au-delà de l'ouverture officielle des lieux au public, programmée en janvier 2013.

C'est une première pour l'institution : transférer pas moins de 250 km de linéaires de documents postérieurs à la Révolution de plusieurs sites (Paris et Fontainebleau) vers celui de Pierrefitte. Une tâche énorme qui se prépare de longue date dans les services des Archives : 2007, pour être précis. Il s'agit en effet en amont du transfert de dresser l'inventaire – on parle de « récolement topographique » – et de conditionner minutieusement des milliers de documents qui prendront la route ces prochaines semaines.

Les personnels des Archives commenceront à s'installer le **mois prochain**.

Un déménagement titanesque

Pour que chacun se fasse une idée, sachez qu'à la fin 2011, les agents en charge du chantier de préparation des fonds avaient déjà dépoussiéré et reconditionné 27 km d'archives, reproduit quelque 4,1 millions de vues par microfilmage, numérisé pas moins de 3,6 millions de pages et associé un code-barre à environ 850 000 articles ! Pour rester dans les chiffres, ce sont pas moins de trois à quatre kilomètres de fonds qui arriveront chaque semaine dans le nouveau bâtiment pierrefittois. Les documents récemment transférés ne seront pas accessibles à la consultation pendant trois mois. ■

TROIS À QUATRE KILOMÈTRES DE FONDS ARRIVERONT CHAQUE SEMAINE À PIERREFITTE



Anne-Sophie Honnet
Responsable du service municipal Archives-documentation.

« Les opportunités de synergies avec les Archives nationales seront nombreuses sur la découverte des richesses qu'elles conservent. On peut envisager des partenariats en ce qui concerne les visites du site, mais aussi des ateliers à organiser dans un proche avenir. Le temps de laisser chacun s'installer…
J'ai pour ma part déjà pris contact avec le service éducatif des Archives.


© Hervé Jézéquel - Archives nationales



Agnès Magnien
Directrice des Archives nationales.

Ce déménagement de fonds constitue-t-il une première pour les Archives nationales ?
« Oui. Les Archives ont connu des installations dans de nouveaux sites (en 1808 à l'hôtel de Soubise dans le Marais, en 1969 à Fontainebleau), mais jamais de grands déménagements d'archives. Il est important de noter que, pendant cette période, chaque document d'archive qui déménage ne sera retiré de la communication que pendant une période de 3 mois maximum.

Il n'y a pas que les documents qui déménagent, la direction des Archives aussi ?
« Oui, Pierrefitte devient le siège des Archives nationales, la direction s'y installe et le pilotage général sera réalisé depuis ce site. Au total ce sont plus de 200 agents qui vont aussi déménager de Paris à Pierrefitte, et, à l'ouverture au public début 2013, nous devrions y être 300.

A quelle échéance les Archives reprendront-elles une activité normale ?
« L'activité « communication des archives aux lecteurs » ne sera pas interrompue. De même, malgré l'arrivée quotidienne de 500 à 800 mètres linéaires d'archives sur le site de Pierrefitte dû au déménagement, l'activité « collecte d'archives » ne sera pas interrompue : nous poursuivrons la collecte des archives des administrations centrales de l'État et des opérateurs nationaux, nous reprendrons même la collecte des archives privées (associatives, personnelles et familiales, sur le site de Pierrefitte) ainsi que la collecte, sur le site de Paris, des archives des notaires de Paris. Quant aux actions de valorisation (accueil des publics scolaires, expositions, journées d'études), elles sont elles aussi maintenues, et nous organisons même un colloque sur le site de Pierrefitte en juin prochain !
En résumé, à l'ouverture au public, début 2013, nous pourrons exercer pleinement nos missions.

Plus d'informations sur




© Laurence Clivet, Département de la conservation. Pôle image, Archives nationales.

Calendrier 2012

Avril
– Livraison du bâtiment de Pierrefitte-sur-Seine aux Archives nationales.
– Début de l'installation des premières équipes des Archives nationales.
– Début du déménagement des fonds d'archives de Paris vers Pierrefitte (53 km linéaires).
Juin
– Début du déménagement des fonds d'archives de Fontainebleau vers Pierrefitte (160 km linéaires).
– Reprise des opérations de collecte sur le nouveau site.
Septembre-Novembre
Organisation de navettes entre Pierrefitte et Paris pour permettre la consultation à Paris des archives conservées à Pierrefitte.
Septembre
Déploiement du Système d'information archivistique sur les sites.
Décembre
Ouverture des salles de lecture.

Des postes à pourvoir

► Les Archives nationales recrutent plus d'une centaine d'agents en vue de l'ouverture du site de Pierrefitte. Il s'agit, entre autres profils, d'agents d'accueil, de surveillance et de magasinage ou encore des secrétaires de documentation. La liste de ces emplois, principalement réservés aux fonctionnaires, est consultable sur la liste des postes vacants sur le site Internet : www.biep.gouv.fr.
• Vous êtes fonctionnaire et vous souhaitez déposer votre candidature ? Envoyez au plus tôt une lettre de motivation, accompagnée d'un CV actualisé et de votre dernier arrêté d'avancement d'échelon à l'adresse ci-dessous :
Archives nationales, à l'attention de Mme Roselyne Auchêne, Responsable du recrutement - Pôle ressources humaines, 60, rue des Francs-Bourgeois, 75141 Paris Cedex 03.
• Vous n'êtes pas fonctionnaire ?
Le calendrier des concours, organisés par le ministère de la Culture et de la Communication, est accessible sur le site Internet : concours.culture.gouv.fr. ■

Sport

37e Foulées pierrefittoises

Les prochaines Foulées pierrefittoises auront lieu jeudi 17 mai. L'inscription est gratuite pour tous les Pierrefittois, enfants et adultes. Vous pouvez vous y inscrire de plusieurs façons : par courrier, depuis le site Internet de la Ville, ou sur place, le jour même.

• Par courrier à l'ordre de AS Pierrefitte,
2, rue Maurice-David, Pierrefitte
• Par Internet :
www.mairie-pierrefitte93.fr

Renseignements : 01 72 09 35 64/06 23 79 18 90





Citoyenneté

En route pour le City Raid

Le City Raid aura lieu le mercredi 9 mai, de 9 h à 17 h 30, avec un départ et une arrivée place Jaurès. Cette course d'orientation sportive et citoyenne, sur le thème « Pars à la conquête de ta ville ! » est destinée aux enfants nés entre 1999 et 2002. Par équipes de 6 à 8, acccompagnés d'un éducateur, ils sillonneront Pierrefitte à la découverte des lieux et des personnes qui font vivre la ville.

Inscriptions : un dossier par équipe est à retirer au service des Sports, au service Jeunesse ou aux Centre sociaux et culturels Ambroise-Croizat et Maroc-Châtenay-Poètes. A retourner avant le 5 mai.

Aménagement du territoire

ZAC Briais-Pasteur : une nouvelle concertation

Les habitants peuvent poser leurs questions sur l'aménagement de ces deux ilôts du centre-ville.



Le projet d'aménagement des ilôts Briais et Pasteur a évolué depuis la création de la ZAC en février 2006 et ce qu'on appelle le dossier de réalisation en juin 2007. En raison d'un budget contraint, la construction d'une salle de spectacles et d'une école n'aura en effet pas lieu à cet endroit. Afin d'informer les Pierrefittois, mais aussi parce que c'est une obligation légale, une nouvelle concertation est donc menée. Lors du conseil de quartier Centre-ville Butte-Pinson du 21 mars, ce projet a été présenté, par Plaine Commune et Sequano l'aménageur de la ZAC, au public présent qui a pu exprimer questions et remarques. Cette zone d'aménagement comprend la construction d'environ 450 logements, la mise en place d'environ 5000 m² d'espaces publics paysagés, mais aussi la création d'une médiathèque de 2000 m². A partir du 16 avril et jusqu'au 12 mai, un registre accompagné d'un livret explicatif sera mis à disposition de tous les habitants à l'accueil de l'Hôtel de Ville, pour recueillir leurs avis.

Citoyenneté

Election présidentielle, mode d'emploi

En quoi consiste la prochaine élection ?
Ce scrutin permettra d'élire le Président de la République, pour un mandat de 5 ans. Le premier tour de l'élection présidentielle se déroulera le dimanche 22 avril. Le second tour aura lieu deux semaines plus tard, le dimanche 6 mai.

Qui peut voter ?
L'élection présidentielle se déroule au suffrage universel. Pourront voter toutes les personnes inscrites sur les listes électorales au 31 décembre 2011. Les jeunes qui atteindront leur majorité avant minuit la veille du 1er tour du scrutin ont normalement été inscrits d'office sur les listes électorales et n'ont pas de démarches à effectuer en ce sens. Ils ont reçu ou vont recevoir leur carte d'électeur par voie postale. Si tel n'était pas le cas, ils peuvent se renseigner auprès du service Elections, à l'Hôtel de Ville.

Où voter ?
Le 22 avril et le 6 mai, vous pourrez accomplir votre devoir citoyen dans votre bureau de vote habituel. L'adresse de celui-ci est indiqué sur votre carte d'électeur. Vous pouvez également contacter le service Elections de la Ville pour le connaître. Le 22 avril et le 6 mai, les bureaux de vote de Pierrefitte seront ouverts de 8 h à 20 h.

De quels documents ai-je besoin pour voter ?
Vous devez impérativement vous munir d'une pièce d'identité (carte d'identité, passeport, permis de conduire, carte du combattant, carte d'invalidité...) pour pouvoir voter. La carte d'électeur n'est pas indispensable pour participer au scrutin. Cependant, si vous ne l'avez pas reçue, vous pouvez contacter le service Elections.





Je souhaite voter, mais je ne pourrai pas me déplacer le jour de l'élection. Est-il encore possible d'établir une procuration ?
Si vous souhaitez établir une procuration, vous devez de toute urgence vous rendre au commissariat de police situé 47 avenue Marcel-Cachin, à Stains (T.01 49 71 33 50), ou au Tribunal d'instance de Saint-Denis, 1 passage des Deux-Pichets (T.01 48 13 37 80). Vous devrez vous munir d'une de vos pièces d'identité et fournir le nom, le prénom, l'adresse, la date et le lieu de naissance de la personne à laquelle vous souhaitez donner votre procuration et qui votera donc à votre place. Celle-ci, tout comme vous, doit être inscrite sur la liste électorale de la commune de Pierrefitte. Attention : si une procuration peut en théorie être effectuée jusqu'au samedi précédent le 1er tour de scrutin à midi, la forte affluence et le temps d'acheminement des procurations font qu'il est très vivement conseillé d'effectuer cette démarche au plus tôt sous peine de ne pas pouvoir voter !

Service Elections
T.01 72 09 33 25/85
Hôtel de Ville
Horaires d'ouverture : le lundi de 8 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 18 h 45, du mardi au vendredi de 8 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 17 h 15, le samedi de 8 h 30 à 11 h 45 (fermé le jeudi matin).

Mairie

Changements d'horaires

Depuis mars, l'unité territoriale Droits des sols et Foncier est désormais fermée au public le mardi après-midi, mais aussi le jeudi matin. Ses horaires d'ouverture sont donc les suivants : le lundi, mercredi et vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi, de 13 h 30 à 17 h 30, le mardi et samedi de 8 h 30 à 12 h.
Renseignements : 01 72 09 35 01

Enfance/Jeunesse

Les vacances de printemps

Les jeunes Pierrefittois seront en vacances scolaires du 14 au 29 avril. Pendant ces deux semaines, toute une gamme d'activités sportives et de loisirs sera proposée aux enfants et adolescents par les services de la Ville.
Vous trouverez la programmation complète dans les brochures disponibles dans les lieux d'accueil municipaux et sur le site Internet de la Ville www.mairie-pierrefitte93.fr.

Assurance retraite

Pour les travailleurs franco-portugais

Vous avez travaillé en France et au Portugal ? L'assurance retraite d'Ile-de-France organise du 13 au 15 juin des journée d'informations retraite franco-portugaise.
Pour participer, vous devez vous inscrire avant le 21 mai :
• soit par Internet, en adressant vos coordonnées à l'adresse suivante : ri-franco-portugaises@cnav.fr,
• ou par courrier en renvoyant le bulletin d'inscription disponible dans le réseau d'accueil de l'assurance retraite et chez ses partenaires (Cpam, Caf, ambassades, consulats...), à l'adresse suivante :
Cnav – Communication externe Ile-de-France (14411) – 75951 Paris Cedex 19.

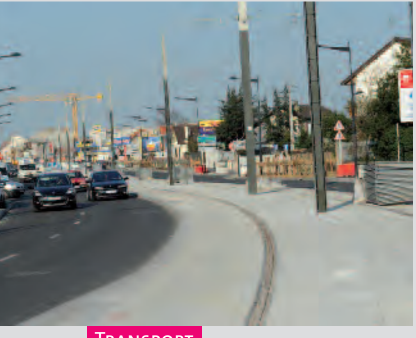
Aménagement

Bientôt un nouveau parvis

Depuis plusieurs semaines, le parvis de l'Hôtel de Ville fait l'objet de gros travaux d'aménagement. Fin mai, des jardinières et des bancs publics du côté de la rue de Paris, une fontaine à son extrémité sud, un nouvel escalier d'honneur... auront été installés et c'est un espace plus moderne et plus convivial qui remplacera le précédent.

Montant global des travaux : 720 000 € TTC (dont 640 000 € à la charge de Plaine commune, maître d'ouvrage, et 80 000 € à la Ville).





Transport

Tramway T5 : bientôt les essais de matériel

Le chantier du tramway touche désormais à sa fin, avec les travaux de finitions et de plantations des arbres bordant le tracé. La première rame vient d'arriver au centre de maintenance et les essais de matériel de la future ligne devraient donc pouvoir débuter en mai, d'abord pendant la nuit. Plusieurs mois de formation des conducteurs et de « marche à blanc » du tramway seront ensuite nécessaires pour assurer une mise en service du T5 dans les meilleures conditions.
Renseignements : www.tramway-t5.fr ou au 0 820 20 95 93 (0,09 €/min).

Transport

Tangentielle nord : un trajet raccourci pour la navette

La navette gratuite pourra désormais passer par le quartier Vallès. Cela devrait donc faciliter les déplacements, notamment vers la clinique de l'Estrée.



Dans les jours qui viennent la navette mise en place dans le cadre de la fermeture du passage à niveau de la rue Dolet empruntera un trajet plus court, grâce aux travaux réalisés dans le secteur Vallès. Dans le sens Nord-Sud, elle empruntera l'itinéraire suivant : rue Dolet/rue Guéroux/avenue Lénine/RD28/Voie nouvelle/rue Vallès/rue d'Amiens et dans le sens Sud-Nord : rue d'Amiens/rue Vallès/avenue Lénine/avenue Potier/rue d'Amiens. Cette navette gratuite circule du lundi au vendredi (sauf jours fériés), de 7 h à 19 h. Pendant les heures de pointe, de 7 h à 9 h et de 16 h à 18 h 30, le dispositif est renforcé grâce à un deuxième véhicule. La rue Dolet devrait rester fermée jusqu'au début de l'année 2013, pour permettre la réalisation d'un passage routier souterrain, en lieu et place du passage à niveau. En 2014, le premier tronçon de la Tangentielle nord permettra de rallier Epinay au Bourget, en passant par Pierrefitte.

Vie associative

Pierrefitte commémore les victimes de l'esclavage

L'Association Mémoires Ultramarines (A.M.U) organise deux temps forts, les 11 et 13 mai prochains, dans le cadre des commémorations des victimes de l'esclavage.



Cette année, les commémorations aux victimes de l'esclavage par l'Association Mémoires Ultramarines s'articuleront en deux temps forts autour du thème : « Engagisme (*), immigration indienne ».
Vendredi 11 mai, le complexe Roger-Fréville accueillera dès 18 h le groupe Léwoz (tambour).
Dimanche 13 mai, la matinée sera consacrée à la dimension commémorative de cette manifestation. L'après-midi, l'espace Guinguette s'animera d'abord d'une rencontre-débat sur le sujet « Engagisme, immigration indienne. Antilles, Réunion Métropole de 1848 à nos jours » en présence de spécialistes de ces territoires.
Puis, exposition, défilés, démonstrations d'instruments et groupes folkloriques ponctueront la manifestation en partenariat, notamment, avec l'association franco-indienne Sitara : « *Nous organisons cette année ces commémorations autour d'un sujet peu connu du grand public qu'est l'engagisme. Mais l'évocation de ces pages sombres de l'Histoire est aussi l'occasion de célébrer les richesses des territoires concernés* », précise Franck Pétrose, président de l'A.M.U.

Journée commémorative des victimes de l'esclavage
Vendredi 11 mai, complexe Roger-Fréville, spectacle de 18 h à minuit.
Dimanche 13 mai, de 11 h à 18h30, espace Guinguette.
Entrées libres.
Renseignements auprès de l'A.M.U. : 06 75 68 45 95.
Mail : contact@memoiresultramarines.fr

(*) Aux Antilles, Réunion et en métropole, il s'agit d'une forme de salariat contraint que les grands propriétaires ont imposé à des travailleurs immigrés venant principalement de l'Inde.

Commémoration

Armistice du 8 mai 45



La Ville, les représentants des anciens combattants et tous les habitants qui le souhaitent commémoreront le mardi 8 mai, le 67e anniversaire de la signature de l'Armistice de la Seconde Guerre mondiale. Ils se rassembleront sur le parvis de l'Hôtel de Ville à 11 h 30, puis se rendront en cortège au cimetière communal, pour une cérémonie qui se déroulera à 12 h, devant le Monuments aux morts.
Renseignements : 01 72 09 33 80

Economie

Diagnostic commerçants

Grâce à un partenariat noué entre la Ville et la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris, les commerçants pierrefittois qui le souhaitaient ont pu bénéficier d'un « diagnostic sécurité » de la part des services de la Préfecture de Police. Dix-huit d'entre ont choisi de participer à cette opération qui a permis d'allier dialogue et prévention.
Renseignements auprès du manager de ville : 01 72 09 ?? ??

Education populaire

Devenir bénévole

Vous souhaitez encadrer bénévolement des ateliers d'apprentissage de la langue française (lecture, écriture) ? Des sessions de formation sont organisées par l'association de préfiguration de la régie de quartier de Pierrefitte, avec l'aide de l'organisme de formation Gestafor. Une première rencontre aura lieu le mercredi 11 avril, de 18 h à 20 h, à la salle Jaurès.
A cette occasion, les dates des sessions suivantes seront déterminées avec les participants.
Vous pouvez vous inscrire au Centre social et culturel Maroc-Châtenay-Poètes (T.01 49 51 18 03) et Croizat (T.01 72 09 35 35).

Devoir de mémoire

Commémoration des victimes de la déportation

Une cérémonie en hommage aux victimes de la déportation se déroulera le dimanche 29 avril. Elus, membres des associations œuvrant au devoir de mémoire et habitants, se rassembleront à 10 h au parc de la République.
Renseignements : 01 72 09 33 80



Bien vivre ensemble à Pierrefitte

Solidarité, dialogue, bien-être... Autant de valeurs fondamentales pour la Ville de Pierrefitte. En mars, de nombreux événements ont symbolisé cette importance du « bien vivre ensemble ».



S'engager pour les femmes

Le 8 mars, Pierrefitte a signé la convention « un toit pour elle », avec les associations Amicale du Nid et SOS Femmes 93, qui engage la Ville à réserver un logement social par an à une femme victime de violences conjugales avérées. Du 5 au 16 mars, l'exposition « A contre-coups » en partenariat avec l'observatoire départemental des violences envers les femmes, a permis de sensibiliser les visiteurs de l'Hôtel de Ville à cette thématique.



Mieux consommer, mieux manger...

Le 17 mars, les premières Assises de l'alimentation se sont déroulées à Pierrefitte. Une journée de débats, d'échanges et d'ateliers pour réfléchir entre habitants, élus et associatifs à la manière de mieux produire, mieux consommer, mieux manger... et donc vivre mieux. Ce rendez-vous marquait la fin de la phase de concertation de l'Agenda 21 de la Ville.

Lutter contre le racisme

Pierrefitte est fière de la diversité de sa population, véritable richesse humaine pour le territoire. La semaine de la citoyenneté et de lutte contre le racisme, qui s'est tenue du 17 au 25 mars, proposait de nombreux débats, expositions et animations, pour rassembler la population autour du refus des discriminations.

Soigner et favoriser la prévention

Le Centre municipal de santé a célébré ses 40 ans, le 22 mars au cours d'un après-midi portes ouvertes, qui a rassemblé le personnel soignant et la population pierrefittoise.
Un moment convivial qui a permis de souligner le rôle fondamental joué par cet équipement de santé de proximité, qui propose des consultations en médecine générale et dans de nombreuses spécialités, ainsi que de multiples actions de prévention.

retour sur images





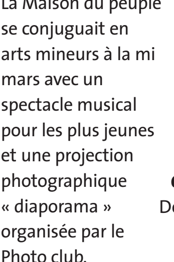


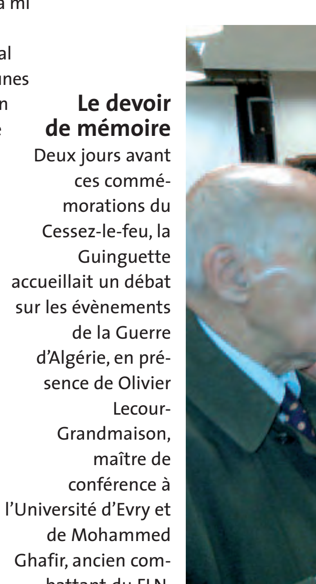




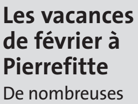


Entre musique et photo
La Maison du peuple se conjuguait en arts mineurs à la mi mars avec un spectacle musical pour les plus jeunes et une projection photographique « diaporama » organisée par le Photo club.





Le devoir de mémoire
Deux jours avant ces commémorations du Cessez-le-feu, la Guinguette accueillait un débat sur les évènements de la Guerre d'Algérie, en présence de Olivier Lecour-Grandmaison, maître de conférence à l'Université d'Evry et de Mohammed Ghafir, ancien combattant du FLN.



Les vacances de février à Pierrefitte
De nombreuses activités pour les jeunes Pierrefittois lors de leurs vacances de février, le SAMU et sa Guinguette comme chaque début de mois, et un concert des « 3 bouts de ficelle » pour les seniors... Le début de mars fleurait bon l'insouciance quel que soit votre âge...





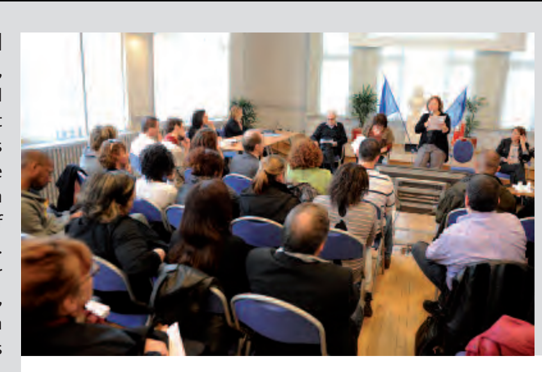
50e anniversaire du Cessez-le-feu
Le 19 mars, était célébré le 50e anniversaire du Cessez-le-feu mettant un terme à la Guerre d'Algérie. Un dépôt de gerbe était programmé square du 19-Mars-1962.

Un SSIAD rue de Paris
En présence de Fanny Younsi, adjointe au maire déléguée à la Santé, Michel Fourcade, inaugurait le 15 mars les locaux du SSIAD (Services de Soins Infirmiers et de Maintien à Domicile) de Pierrefitte.









Un Projet Global

Mardi 20 mars, la salle du Conseil municipal accueillait tous les partenaires éducatifs du territoire pour une présentation du Projet Educatif Global (PEG). Pour mieux échanger sur son élaboration, chacun a été convié à s'inscrire à de futures tables rondes.



De jeunes élus en mairie

Le 9 mars dernier, les vingt-huit jeunes membres du Conseil municipal des collégiens, fraîchement élus, étaient reçus par leurs aînés à l'Hôtel de Ville.

De nouvelles diplômées

Bénéficiant d'un dispositif de retour à l'emploi, six femmes ont aujourd'hui un nouveau point commun : un diplôme obtenu auprès du Gestafor, organisme de formation. Le maire et son adjointe au commerce, Sonia Bennacer, ont tenu à les en féliciter.





Salle comble pour Yaël Naïm

La jeune diva franco-israëlienne était de passage jeudi 15 mars à la Maison du peuple. Les aficionados de la chanteuse n'ont laissé aucune chance aux retardataires : la chanteuse a fait salle comble devant un public enchanté par sa prestation.



Une exposition éclatante

Le 25 mars, c'est en présence des responsables du CCCP que le Maire inaugurait à l'espace Utrillo l'exposition « Eclats de lumière ».







Form@ job édition 2012

Mercredi 28 mars, la salle du Conseil municipal accueillait la 4e édition du Forum des formations et de l'emploi à destination des jeunes.

Un budget pour votre quotidien



Éducation

6 637 401 € en fonctionnement et **2 971 252 €** en travaux de rénovation et de construction de groupes scolaires, de travaux d'entretien

Tranquillité publique

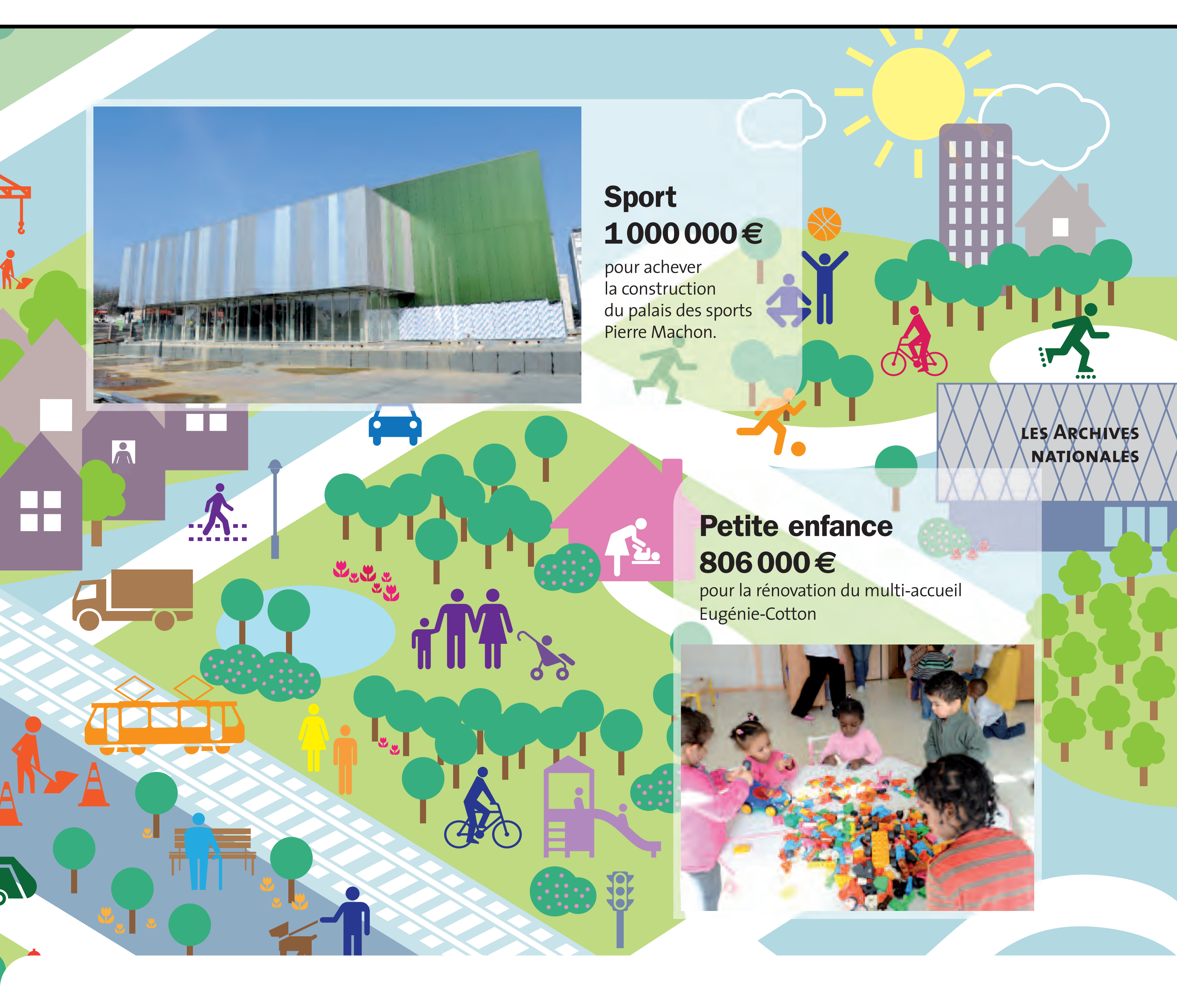
600 000 €

pour l'extension et l'aménagement du poste de police municipale ainsi que pour la vidéo-surveillance : l'amélioration des caméras existantes et l'installation de nouvelles.

Vie associative

1 100 000 €

il s'agit de subventions (hors CCAS) d'aide logistique par, notamment, le prêt de salles municipales, de matériel, de moyens de transport ou encore d'aide pour faire connaître leurs initiatives.



Le budget 2012 fait la part belle aux investissements nécessaires aux Pierrefittois pour l'amélioration de leur qualité de vie au quotidien.

Le budget municipal présenté tous les ans a un impact direct sur votre quotidien, sur celui de vos proches et de votre entourage. Il est l'expression des choix opérés par l'équipe municipale concernant vos préoccupations quotidiennes.

Les impôts locaux n'augmentent pas

Même si l'Etat poursuit son désengagement financier, il a été décidé, cette année encore, de ne pas augmenter vos impôts locaux (pour la part de la Ville). Et parce qu'il n'est pas possible de financer tous les projets en même temps, l'équipe municipale a dégagé de grandes priorités.

8,3 millions d'euros d'investissements

L'exercice 2012 met, comme les précédents budgets, l'accent tout d'abord sur l'éducation et la petite enfance. Pierrefittte est une ville jeune et doit entretenir les écoles et les crèches, tout en anticipant la réalisation des équipements nécessaires pour l'avenir.
Et parce que la qualité de vie est un enjeu important, la tranquillité publique figure aussi parmi ces grandes orientations.
Le budget 2012 met aussi l'accent sur le soutien à la vie associative dont l'activité sportive est un des principaux moteurs. Pierrefitte est une ville qui bouge, et cela nécessite des installations adaptées. Aussi, un million est prévu pour achever le Palais des Sports dans cet exercice. Les aides fournies aux associations (subventions et aides en nature) s'élèveront au total à 2,2 millions d'euros.
Le programme des investissements 2012 s'élève ainsi à 8,3 millions d'euros, une somme importante au regard du budget global de la Ville.

Maîtriser les dépenses

Ce budget comporte des dépenses d'investissement, mais aussi des dépenses de fonctionnement. Ces dernières permettent de faire fonctionner les différents services municipaux et sont donc indispensables à la bonne marche de la collectivité. L'accueil du public et les services rendus au quotidien sont en effet au cœur des missions des agents municipaux. Dans le budget 2012, ces dépenses de fonctionnement connaîtront une évolution maîtrisée. Une gestion raisonnée voulue par la municipalité afin de permettre le développement des investissements si essentiels à l'amélioration du cadre de vie des habitants. ■

0 %
d'augmentation
des impôts locaux
depuis 2008
(sur la part de la Ville)

« PAROLES



BÉATRICE
Agent en maison de retraite.

On ne peut que se féliciter des choix faits, l'éducation me paraît incontournable dans les priorités budgétaires. Ma plus jeune fille est scolarisée à l'école Jean-Jaurès, et nous sommes pleinement satisfaits des conditions matérielles de sa scolarité, je pense aux fournitures mais aussi aux conditions d'accueil. »



JACQUES
Opticien.

Investir sur les questions de sécurité n'est jamais inutile. Mais je reste convaincu qu'il faut du personnel, une présence. La vidéosurveillance ne peut pas tout palier. Je suis pour ma part engagé sur ces questions. J'ai d'ailleurs à cet égard rencontré Monsieur le Maire récemment. »



KHALID
Salarié du privé.

Ces investissements sur l'équipement éducatif me semblent essentiels. Sans éducation, il n'y a pas d'avenir, c'est le chaos. C'est important d'avoir une vision globale sur ces questions. Se posent des questions en terme d'état des lieux mais aussi de place dans les écoles existantes.

Les grandes priorités du budget 2012

Éducation, petite enfance, sport, tranquillité publique et vie associative, tels sont les grands axes du programme d'investissements décidé pour 2012.

EDUCATION

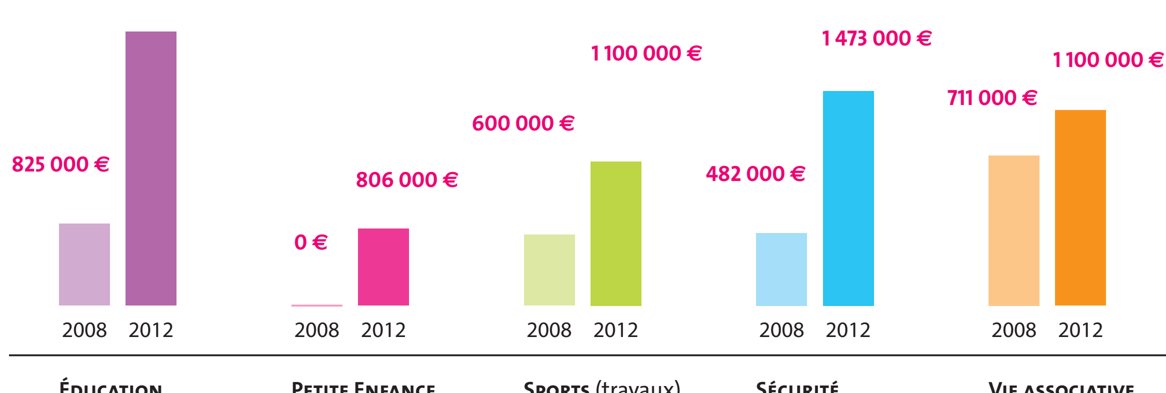
2 971 252 € pour la rénovation et construction des écoles



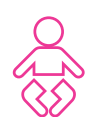
le projet adopté pour la construction du nouveau groupe scolaire Danielle Mitterrand, militante des Droits de l'Homme.

Le montant du programme d'investissements pour l'Education - qui s'élève à 2,9 millions d'euros - intègre la construction du nouveau groupe scolaire Danielle-Mitterrand. Il amorce également la campagne de travaux de rénovation du groupe scolaire Eugène-Varlin. Il est aussi prévu d'achever les travaux engagés depuis deux ans à la maternelle Ethel-Rosenberg. Il intègre également comme tous les ans les travaux d'entretien programmés cet été dans les écoles. Ce budget inclut aussi l'installation de panneaux photovoltaïques sur l'école Anatole-France à hauteur de 100 000 €. ■

Évolutions budgétaires (2008-2012) - en euros



	2008	2012
ÉDUCATION (travaux, crédits scolaires...)	825 000 €	2 971 252 €
PETITE ENFANCE (rénovations)	0 €	806 000 €
SPORTS (travaux)	600 000 €	1 100 000 €
SÉCURITÉ (fonctionnement et investissements)	482 000 €	1 473 000 €
VIE ASSOCIATIVE (subventions et aides en nature...)	711 000 €	1 100 000 €





Petite enfance

Des rénovations et des projets à destination des plus jeunes

La crèche multi-accueil Eugénie-Cotton a besoin de travaux. La rénovation de l'établissement s'élèvera au total à 2,2 millions d'euros.
Dès janvier 2013, les travaux s'articuleront en deux axes : son agrandissement, d'une part, son réaménagement intérieur, sa remise aux normes techniques et son adaptation aux personnes à mobilité réduite d'autre part.
Un accueil pour Relais d'assistantes maternelles (RAM) sera aussi mis en place comme celui situé boulevard Charles-de-Gaulle (Louise-Michel).
Il permettra aux assistantes maternelles indépendantes du secteur d'accéder plus facilement aux activités des enfants dont elles s'occupent.
Une mini-crèche, gérée par la Fondation Apprentis d'Auteuil, accueillera 20 berceaux pour les enfants jusqu'à trois ans (premier trimestre 2013). ■



Tranquillité publique

Extension du poste de police municipale et vidéosurveillance



Le poste de police municipale situé place Jean-Jaurès doit faire l'objet cette année de travaux d'extension. Les quelques 600 000 € prévus au programme d'investissement de ce budget 2012 financeront le nouvel agencement des locaux comprenant les espaces nécessaires à une meilleure organisation des activités. Ce budget comprend aussi l'amélioration de la vidéosurveillance (zone de la gare et Mairie) et l'installation de nouvelles caméras (secteur Fréville et centre-ville). ■

Sports

Palais des sports : des crédits pour finir les travaux

La somme allouée aux sports dans ce budget 2012 couvre la dernière phase des travaux de construction du Palais des sports Pierre-Machon. Celui-ci, d'une superficie totale de 3000 m² proposera, outre des vestiaires et des sanitaires douches, deux vastes espaces – une salle multisports de 1288 m² et une polyvalente de 600 m² – mais aussi un dojo de 200 m², une salle de boxe de 124 m², une salle de musculation de 80 m² ainsi qu'une salle de danse de 90 m².
Pour rappel, le coût total de cet équipement s'élève à 14,2 millions d'euros TTC, dont près de la moitié, 45 % exactement, à la charge de la Ville de Pierrefitte. L'Anru (Agence Nationale pour la Rénovation Urbaine) en aura quant à elle financé 32 %. La Région Ile-de-France prend en charge 16 %, et enfin, le Conseil général de la Seine-Saint-Denis, 7 %. ■

Vie associative

Un soutien à hauteur de 1,1 millions d'euros

Depuis plusieurs années, la Ville s'engage aux côtés des associations et de ses nombreux bénévoles.
Il peut s'agir d'aide financière – à hauteur de ses moyens, qui restent limités –. Elle accorde également des aides logistiques : Le prêt de salles municipales, prêt de matériel, moyens de transport ou encore aide pour faire connaître leurs initiatives.
Le montant s'élève à environ 1 100 000 € pour l'année à venir. ■





Christian Goulard
Adjoint au maire délégué aux Finances, et à la Politique de la ville.

Quelles sont les contraintes dans lequel évolue ce nouveau budget ?
« Le budget 2012 a été établi avec, en arrière-plan, la crise économique et les interrogations sur le devenir du financement des collectivités locales. Celles-ci sont de deux ordres : l'incertitude sur les montants des dotations de l'Etat et de la Région, ainsi que la difficulté probable d'obtenir de nouveaux crédits et une augmentation de leurs taux. A cela s'ajoute une perte de ressources propres due à la prise en compte dans les bases fiscales des démolitions intervenues dans le quartier des Poètes.

Nous prenons en compte les difficultés économiques et sociales des Pierrefittois.

Quelles sont les grandes orientations de ce budget 2012 ?
« Sachant qu'il reste exclu d'alourdir la fiscalité locale, la possibilité de faire progresser nos recettes, hors recherche de subventions, reste limitée. Nous avons donc veillé à contenir les dépenses de gestion pour pouvoir dégager encore cette année 500.000 € d'autofinancement complémentaire. Exceptés pour les projets ANRU, dont le planning nous est imposé, nous avons modifié notre programme d'investissement pour le rendre plus compatible avec nos possibilités de financement.

En quoi ces choix portent-ils sur le quotidien des Pierrefittois ?
« Nous continuons à prendre en compte les difficultés économiques et sociales des ménages pierrefittois. Si les tarifs municipaux ont dû subir une augmentation, que nous avons volontairement limitée au strict minimum, les taux d'imposition restent inchangés. Nous continuons à soutenir les associations et à améliorer la qualité des services rendus à la population, avec une réorientation quand cela s'avère nécessaire. Nous poursuivons aussi notre effort de rénovation et d'extension des bâtiments publics (crèches, écoles, gymnases).

Franck Tourchon, le souffle de la générosité

« *Je vis depuis longtemps au cœur du handicap, c'est sans doute là que je puise ma détermination, mes motivations* », avoue Franck, président de l'association *Le souffle de l'amour*. Viscéralement, il y a d'abord chez ce bénévole un dégoût des stéréotypes formulés à l'encontre de toute personne atteinte d'un handicap, qu'il soit physique ou mental.
Il y a aussi la maladie de son fils, muré dans une schizophrénie depuis six ans. Et puis, il y a ces défis qu'il se lance, aux limites de ses possibilités de valide, notamment lors du Marathon de Paris.
Ses convictions et ses engagements citoyens – qu'il partage avec Pascal, un ami – prennent corps en 2008 avec la fondation de l'association ayant pour objet la lutte pour le respect des droits des personnes handicapées. Parmi les nombreux combats ? « *Celui de l'accès à l'éducation des plus jeunes, car c'est de celle-ci dont dépend leur citoyenneté de demain* » conclut Franck .
Le souffle de l'amour : T. 06 64 71 85 39. ■

► PARCOURS

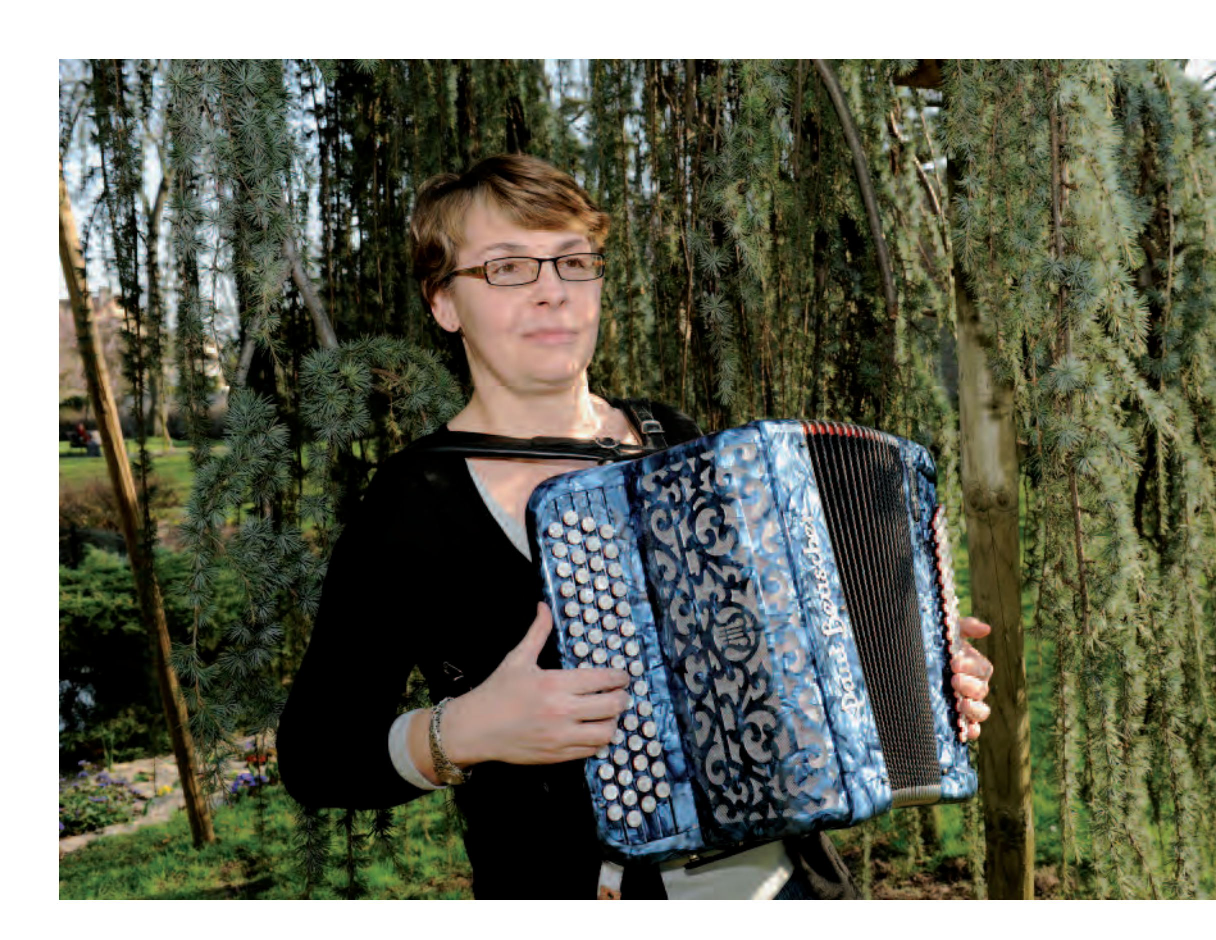
1970
Naît le 15 décembre.

1997
S'implique bénévolement dans son premier Téléthon.

2004
S'engage pour la première fois au Marathon de Paris.

2007
Participe une 2e fois à cette course.

2011
Officie au rapprochement des associations « *Le souffle de l'amour* » et « *Stand up* », engagées auprès de personnes handicapés.





Christine Arveiller, l'art du vitrail

Ses œuvres et celles de ses élèves sont exposées jusqu'au 13 avril, à l'Espace culturel Maurice-Utrillo. L'occasion pour Christine Arveiller, maître-verrier et professeur de vitrail et peinture sur verre depuis 22 ans au Centre culturel communal, de mettre en avant le travail effectué pendant ses cours. « *Le CCCP m'a proposé de mettre en place une exposition et j'ai souhaité que cela soit un véritable travail d'équipe. Mes élèves se sont beaucoup impliqués dans ce projet* », raconte-t-elle. Transmettre son savoir, c'est quelque chose d'essentiel pour cette artiste accomplie. « *Je suis persuadée que tout le monde peut avoir une pratique artistique et quand on aime quelque chose, on souhaite forcément le faire partager* », sourit Christine Arveiller. Les Pierrefittois qui fréquentent ses ateliers, pour certains depuis de nombreuses années, ne démentiront pas. Avec patience et talent, cette passionnée prend un plaisir évident à les initier aux subtilités de son art. ■

Je suis persuadée que tout le monde peut avoir une pratique artistique.

► PARCOURS

1961
Naît le 17 mars.

Début des années 80
Commence le vitrail lors de ses études d'art.

1990
Débute ses cours au sein du CCCP.

2000
Fonde son propre atelier de maître-verrier.

2012
Monte avec ses élèves l'exposition *Eclats de lumière*, visible du 26 mars au 13 avril.

Patricia Cazier, la musique pour tous

En plus des cours d'accordéon qu'elle dispense au Conservatoire, elle s'occupe des CHAM. Ces « *classes à horaires aménagés musique* » du collège Gustave-Coubert permettent aux adolescents de bénéficier pendant quatre ans d'un enseignement musical sur le temps scolaire et de se produire régulièrement sur scène. « *Quand le dispositif a été lancé à Pierrefitte, j'ai tout de suite été intéressée, parce que j'avais envie de me confronter à un autre public d'élèves, à des jeunes pas du tout formatés* », raconte Patricia Cazier. Avec ces classes qui découvrent le chant, mais aussi ce qu'est une partition, le travail n'est pas seulement musical, mais prend une dimension pédagogique plus large. « *On leur explique qu'il ne s'agit pas seulement d'un loisir, mais que cela nécessite une rigueur et un investissement sur le long terme. Ce n'est pas toujours facile à comprendre pour eux, mais lors du spectacle de fin d'année, ils ressentent une vraie fierté* », souligne leur professeur, toujours aussi motivée à l'idée d'accompagner ces apprentis musiciens. Cette année encore, ils feront la preuve sur scène des importants progrès accomplis au fil des mois. ■

Lors du spectacle de fin d'année, ils ressentent une vraie fierté.

► PARCOURS

1992
Intègre le Conservatoire de Pierrefitte en tant que professeur.

2003
Se porte volontaire pour enseigner aux élèves des CHAM, qui viennent d'être créées.

2011
Ses élèves de 4e et 3e participent au spectacle Jazz'n Faust de Pierre-Gérard Verny.

2012
Prépare avec ses élèves de 6e et 5e un projet gospel, toujours en collaboration avec Pierre-Gérard Verny.



Le commerce équitable, qu'est-ce que c'est ?

Il a pour objectif de garantir les droits des producteurs notamment des pays du Sud (conditions de travail, rémunération...). Il est basé sur le dialogue, le respect et sur la transparence des filières de production et d'acheminement. Cette démarche respecte en cela les principes du développement durable. Certains acteurs du commerce équitable prônent également des échanges Nord-Nord, afin de soutenir les agriculteurs locaux.

Consommation

Pierrefit'équité, votre marché bio, équitable et solidaire

La quatrième édition de Pierrefit'équité se déroulera le samedi 12 mai, de 10 h à 18 h, sur la place Jean-Jaurès.

C'est un véritable marché bio et équitable qui se tiendra place Jaurès, avec de nombreux stands.

Au fil des années, cet événement est devenu un rendez-vous attendu du calendrier printanier pierrefittois. Pierrefit'équité, c'est une journée dédiée à la consommation bio, équitable et solidaire. La quatrième édition aura lieu le samedi 12 mai, une date symbolique, puisqu'elle correspond au début de la quinzaine du commerce équitable qui se déroulera partout en France. Ce jour-là, de 10 h à 18 h, de nombreux stands de vente, animations et ateliers seront proposés aux habitants sur la place Jean-Jaurès. Parmi les exposants présents : Agir autrement (produits et objets d'artisanat), Ambinature (cosmétiques bio), Andines scop (produits alimentaires et artisanaux), Artisans du monde, le Syndicat apicole du Val d'Oise (produits de la ruche) ou encore Débrouille et Cie (objets en matériaux recyclés), mais aussi deux associations pierrefittoises, les Jardins ouvriers des Joncherolles et Pierrefitte Palestine... De quoi acheter malin, mais aussi s'informer et mieux comprendre les circuits du bio et de l'équitable.

De nombreux exposants au programme de cette journée

Acheter, mais aussi s'informer

« Le commerce équitable a gagné en visibilité ces dernières années, mais il y a encore un travail d'information, de pédagogie à effectuer. C'est l'un des objectifs de Pierrefit'équité », explique Muriel Latou, conseillère municipale déléguée au Commerce équitable et aux Réseaux d'entraide et de solidarité locale. Le réseau Minga, qui regroupe des associations, des particuliers et des entreprises présentera ainsi ses pistes pour agir ensemble pour une économie équitable. La coopérative d'activités et d'emplois Coopaname exposera quant à elle les solutions d'entreprenariat collectif en Ile-de-France et Plaine Commune environnement prodiguera ses conseils pour optimiser le tri des déchets.

Des animations et ateliers

Parce qu'une manifestation comme Pierrefit'équité est aussi l'occasion de partager un moment convivial en famille, entre amis ou entre voisins, de nombreuses animations ponctueront la journée. Des boissons équitables seront proposées par Minga et Artisans du Monde et un stand de restauration bio sera tenu par l'association de solidarité internationale Ohana Sri Lanka. Le public présent pourra aussi s'essayer à la fabrication d'objets en matériaux recyclés, grâce à un atelier animé par l'association Débrouille et Cie. Enfin la fanfare Vent de panique animera les allées de ce marché bio, équitable et solidaire. ■

Pierrefit'équité
Samedi 12 mai, de 10 h à 18 h
Place Jean-Jaurès

Loisirs

Brocante : pensez à vous inscrire

La brocante organisée par le CCCP se déroulera le 3 juin prochain. Si vous souhaitez être exposant, pensez à vous inscrire dès maintenant.



Chaque année, la brocante organisée par le Centre culturel pierrefittois attire des centaines de curieux qui prennent plaisir à flâner entre les stands et à dénicher objets anciens ou insolites à petits prix. L'édition 2012 se déroulera le samedi 3 juin, en centre-ville (rue de Paris, place de l'Eglise, boulevard Pasteur, Avenue Gallieni, boulevard Charles-de-Gaulle). Si vous souhaitez faire partie des vendeurs ce jour-là, vous devez vous inscrire avant le 18 mai. Le tarif est de 20 € les 2 m². Les Pierrefittois bénéficient d'une réduction fixée à 10 € les 2 premiers m² et 20 € les 2 m² suivants (réglements par chèque à l'ordre du CCCP ou en espèces). Les exposants devront par ailleurs fournir une photocopie de pièce d'identité et un justificatif de domicile s'ils sont Pierrefittois, ainsi qu'une enveloppe timbrée à leur nom et adresse. ■

Centre culturel communal de Pierrefitte
Espace culturel Maurice-Utrillo, place Jean-Jaurès
T. 01 72 09 35 73
Courriel : cccpierrefitte@wanadoo.fr

Zoom

Ampoules, le réflexe recyclage

Le saviez-vous ? Les lampes à économie d'énergie se recyclent. Elles comportent d'ailleurs un symbole « poubelle barrée » qui signifie qu'elles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
Un tel geste permet de protéger l'environnement, de récupérer et neutraliser le mercure qu'elles contiennent et d'empêcher son rejet dans l'atmosphère ou dans les sols. A Pierrefitte, un point de collecte existe dans le magasin Intermarché de la rue de Paris.
De manière générale, les lampes usagées peuvent être rapportés dans tous les magasins qui en vendent des neuves. Ceux-ci ont l'obligation de reprendre les ampoules usagées de leurs clients, dans la limite des quantités achetées. Pensez à cette démarche citoyenne qui, si elle est adoptée par le plus grand nombre, peut permettre de mieux protéger la planète.



Renseignements : www.malampe.org

Vie associative

Les ateliers quadrille



Depuis mars, l'Association mémoires ultramarines (AMU) propose tous les mois des cours de danse quadrille aux enfants et adultes intéressés. Les prochains auront lieu le 20 mai, 10 juin, 16 septembre, 14 octobre, 18 novembre et 16 décembre à l'Espace Guinguette. Pour tous renseignements et inscriptions, vous pouvez contacter Franck Pétrose au 06 75 68 45 95 ou par courriel : franck_petrose@orange.fr. ■

Commémoration

Fête des Œillets à Fréville

La Fête des Œillets sera célébrée le dimanche 29 avril au complexe Roger-Fréville.

Comme chaque année, l'association des travailleurs portugais commémorera la Révolution des Œillets, qui en 1974, a permis de mettre fin au régime dictatorial au Portugal. Il s'agira du 38e anniversaire de cette journée du 25 avril 1974, qui a mis fin au pouvoir salazariste en place depuis 1933.
Le dimanche 29 avril, ambiancce festive et animations seront donc au rendez-vous au complexe Roger-Fréville, lors d'une journée conviviale, à laquelle de nombreux Pierrefittois sont attachés. ■



© DR.





Plus de jeunes, plus de sports

Le nouveau Palais des Sports doit permettre d'augmenter la capacité d'accueil du public lors des manifestations, soit pas moins de 350 personnes.
Mais, ce n'est pas le seul intérêt de cette structure : il va aussi permettre de presque doubler la capacité d'accueil des classes des écoles de la Ville. On passe de quatre classes à sept en simultané.

La naissance d'un Palais des Sports

Paroles d'utilisateurs : 2 – côté sportifs

Ce sont eux qui animeront les espaces du Palais des Sports de leurs entraînements, qui convieront le public à assister à leurs exploits. Eux, ce sont les sportifs.

Dans le précédent magazine, la parole était donnée à quelques personnes de l'encadrement des structures bénéficiaires du Palais des Sports Pierre Machon. Mais qu'en est-il des sportifs, des pratiquants ? Toutes et tous impatients de pousser les portes de ce nouvel espace, ils livrent quelques unes de leurs impressions.



Le Palais des Sports connaît ses dernières finitions avant son ouverture prévue fin mai.



Pascale Brozille

Professeur des écoles et bénévole à l'ASP Judo.

Je suis satisfaite de savoir que nous disposerons très bientôt d'une nouvelle structure répondant à toutes les normes. Le vieux gymnase était vraiment à bout de souffle et une nouvelle installation chasse l'autre.
C'est d'ailleurs, au-delà du judo, une réelle satisfaction pour tous les jeunes, quelles que soient leurs activités sportives.
On a tous besoin d'un gymnase propre et confortable pour pratiquer son sport en toute sécurité.
Au-delà de ceux qui pratiquent, c'est aussi un signal fort envoyé à tous les Pierrefittois quel que soit leur âge, aux jeunes, notamment, qui hésitaient encore à s'y mettre.
C'est plus motivant d'avoir des installations toutes neuves…
A titre personnel, ce sera parfait si l'on pouvait y organiser à la fin du semestre, « Pierrefitte sur tatami » édition 2012.



Gilles Parrain

Restaurateur.

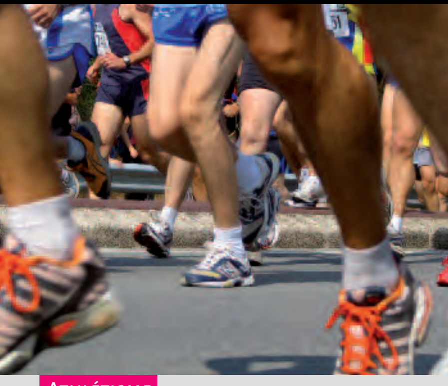
J'ai adhéré à la section Basket de l'ASP en 1967. Plus de quarante ans plus tard, je m'occupe bénévolement des jeunes (arbitrage, formation…).
A l'époque de Mauricette Etienne, ancienne responsable de la section, et jusqu'à ces dernières années, mon gymnase fétiche, c'était Jean-Jaurès.
Ce Palais des Sports, c'est à titre personnel un déracinement mais c'est surtout une belle évolution pour les jeunes.
Pouvoir disposer d'un cadre neuf, plus spacieux – et je pense aussi au public – c'est une très bonne chose.
C'est un écrin idéal, quelque soit le sport, d'ailleurs.



Bastien Aragnouet

Elève en CM2 et judoka.

Je fais du judo depuis cinq ans cette année. L'actuel lieu de pratique, le dojo du gymnase Eugène-Varlin est sale pour les kimonos blancs et pas en très bon état.
Maintenant, je suis ravi : comme à l'ASP Tennis où l'on a un nouveau terrain couvert, on aura bientôt un nouvel espace pour la pratique du judo. Je suis impatient de pousser la porte du Palais des Sports et de voir la nouvelle salle…



Athlétisme

2e titre de champions de France en cross court

Les athlètes de l'association sportive pierrefittoise décrochent pour la deuxième année consécutive le titre de champions de France de cross court.

C'est un réel exploit qu'ont réalisé les athètes de l'AS Pierrefitte. Partant favoris après le premier titre de champion de France de cross court décroché l'an dernier (Paray-le-Monial, 71), Taoufick Manar, Jamel Rakhmi, Samuel Moutachi, Jean-Luc Jarvis, Hicham Rias et Slim Ghomrasni récidivent cette saison en hissant les couleurs de Pierrefitte sur le toit de la France en remportant pour la deuxième année consécutive le titre de champions de France FFA de cross court le 4 mars à la Roche-sur-Yon (85). Des athlètes pierrefittois d'autant plus méritants qu'ils remportent ce titre dans des conditions dantesques où boue, vent et pluie jouaient de concert pour malmener les sportifs.

Dans ces mêmes conditions, les jeunes femmes pierrefittoises n'ont pas démérité en se classant 11e sur 32 équipes aux championnats de France de cross élite féminin. A titre individuel, Fatima Charkaoui (6e) et Nadia Akroune (11e) réalisent de belles performances dans leur catégorie espoir des moins de 23 ans.



© ASP.

Taoufick Manar, Jamel Rakhmi, Samuel Moutachi, Jean-Luc Jarvis, Hicham Rias et Slim Ghomrasni décrochent un nouveau titre de champions de France de cross court.

Les athlètes de l'AS Pierrefitte étaient également engagés sur différents championnats. Exemple avec Nora Hamouallal, 7e, qui accède à la finale des championnats de France élite en salle à Clermont-Ferrand les 25 et 26 février dernier, non sans avoir étrenné devant les caméras de télévision le maillot de l'AS Pierrefitte.

Très belle performance aussi de Samuel Moutachi qui décroche la médaille d'argent sur 800 mètres aux championnats de France nationaux à Nogent-sur-Oise les 10 et 11 mars. Enfin, Chahinez Fathi s'illustre à l'occasion des championnats de France espoir en prenant la 10e place de la finale, laissant présager une belle saison estivale.

Futsal : le point sur les championnats

L'équipe Pierrefitte As 2 reprend sa première place au championnat U15, 4e division, poule A en battant à domicile Stains ES 2 le 10 mars sur le score de 7 à 3. Le week-end suivant, l'équipe aura chuté de peu en déplacement face à Noiséen sur le score de 1 à 0. Quant à l'équipe 1 des Seniors, elle faisait mauvaise figure dans les fonds du classement, jusqu'à sa rencontre avec La Noue Aj 2, 4e du championnat, le 18 mars dernier. Une belle victoire 6 à 1 permet aux Pierrefittois de recoller au championnat (10e place) avant sa rencontre avec Noisy-le-Grand FC 2 le 25 mars.

L'équipe réserve (3e div), elle, maintient le cap en se déplaçant à Vaujours. Elle y bat l'équipe FC 2 sur le score sans appel de 0-7. Les Pierrefittois se maintiennent au milieu du classement, à la 6e place sur 10.

Athlétisme

Les plus jeunes s'aguerrissent

Dimanche 11 mars, les plus jeunes des athlètes de PMA (les Petits Mignons Adorés) étaient engagés en compétition Jeunes à Pantin. Et c'est une belle moisson de première place qu'ils et elles ramènent : se classent premiers les Poussins, Benjamins, Poussines, Benjamines, mais aussi en relais les Benjamines. Quant aux Minimes homme, ils se positionnent à la 2e place.

Dimanche 18 mars, les athlètes espoirs, notamment, de PMA étaient quant à eux engagés sur le 10 km des Foulées d'Aubergenville (78). Emmenés par un Youssef Mekdafou en pleine forme, ils y décrochent la 1ère place par équipe de ce match les opposant aux autres départements. A noter une 3e place et un record personnel (30'37) pour Ken Chareil qui clôt ici une belle saison hivernale.

Dernière minute

- Les jeunes de PMA ont su tirer leur épingle du jeu lors du Pentathlon Jeunes de Neuilly-Plaisance qui se déroulait dimanche 25 mars, une compétition comptant pour les qualifications au Championnat de France. Théo Chamaneau et Jason Jacqueray, arrivent ainsi vainqueur dans leur catégorie respective, Pupille et Poussin. Certains confirment leur progression, en décrochant plusieurs places d'honneur comme Mickaël Carlton, 7e, Sami Costa 9e en Benjamins et Léna Louahchi, 12e en Benjamine.
- Autres résultats et mentions spéciales pour Séverine Jacqueray, victorieuse au semi marathon de Saint-Witz (95) qui se déroulait samedi 17 mars. Petit coup de chapeau à Charles Boczmak, qui franchit à la 5e position la ligne d'arrivée et Mostafa Filalil, 6e lors du semi-marathon de Rueil-Malmaison (92) le lendemain, dimanche 18 mars.



Le poète et le temps

En septembre, 2009, Ami Karim était convié à partager son art oratoire avec les personnalités présentes lors de la pose de la première pierre des Archives nationales.
Son texte, intitulé *« Il en faut de la place pour garder le temps »*, avait à cette occasion été mis en forme (papier vélin et reliure en cuir...) afin de figurer en bonne place parmi les centaines de milliers d'autres pièces bientôt entreposées dans les lieux (lire pages 4-5).

Concert

Ami Karim slame ses lâches et ses héros à Pierrefitte

L'artiste pierrefittois Ami Karim monte sur scène à la Maison du peuple, le vendredi 11 mai pour vous présenter son nouvel album.

La pochette du nouvel album, « Entre les lâches et les héros ».



La Maison du peuple ouvre ses portes à un artiste du coin, Ami Karim, pour un concert le vendredi 11 mai à 20 h 30. Il présentera à cette occasion son nouvel album, « Entre les lâches et les héros » où les sonorités métissées se conjuguent aux vers ciselés avec soin, le tout servi par une voix douce et chaleureuse.

Une plume à l'écoute de la banlieue

Quelques lignes pour faire un peu connaissance avec l'artiste. Au départ fan de cinéma, l'homme, Karim Zaïdi de son vrai nom, se cherche, noircissant chez lui des cahiers de scénarios et de poèmes en quatrains. Petit à petit, les déclamations du slam et cette nouvelle façon de servir la poésie le convainquent de poursuivre son travail d'écriture et surtout, un jour, de slamer son premier texte en public. Ami Karim est né. Avec Grand Corps Malade, ils travaillent tous deux leur art oratoire, déclinent leur inspiration, chacun maniant à sa façon son univers, celui de chroniques du quotidien, celui de chroniques de leur banlieue.

Le slam, c'est le plus collectif des arts solitaires, un texte c'est une ambiance.

Vers un style plus affirmé

Au fil des lignes posées sur le papier, il fait siennes les blessures – estafilades ou plaies profondes de l'Hexagone en général et du 93 en particulier. Il parle « de l'autre côté du périphérique », pour paraphraser un des titres de son album *Eclipse totale*, sorti en 2008. Pas de métamorphoses, mais des mots filés, des vers dans lesquels on se reconnaît sans s'identifier, des paroles qui relèvent du travail d'ethnologue, des rimes du poète urbain qui font mouche.

Un nouvel album

« Le slam, c'est le plus collectif des arts solitaires, un texte c'est une ambiance. C'est parce que le bonheur ne s'écrit pas, mais se vit, que notre inspiration s'enracine dans nos souffrances », écrivait-il à la sortie du CD dans les bacs. C'est une nouvelle facette de cet univers que l'artiste vient partager avec vous avec ce talent qui consiste à donner corps aux petits riens du quotidien... Et pour reprendre sa plume, ayez confiance en ces quelques lignes, « *j'connais un mec qu'on passera voir, qui raconte ça beaucoup mieux qu'moi* », c'est Ami Karim, le 11 mai, à la Maison du peuple... ■

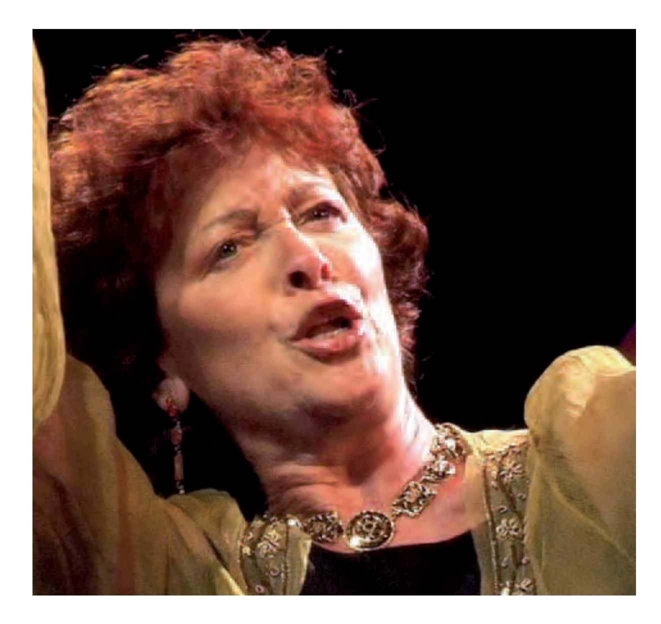
Ami Karim en concert
« Entre les lâches et les héros »
Vendredi 11 mai, 20 h 30
Maison du peuple
Tarifs : 8 € - 4 €, gratuit aux -12 ans accompagnés.

Musique traditionnelle

Houria Aïchi : Les chants sacrés des Aurès

La chanteuse algérienne Houria Aïchi est en concert à Pierrefitte le 12 avril prochain.

Dans le cadre du festival « Métis, villes et musiques du monde », la chanteuse algérienne Houria Aïchi se produit le 12 avril prochain à l'église Sainte-Thérèse.
Son univers musicale est celui des chants sacrés d'Algérie, des chants traditionnels de son enfance (berceuses, chansons d'amour, ...), de ses racines, mais aussi des chansons modernes, des chants inspirés d'artistes oranais du Raï, des voix kabyles et des Aurès...
Houria Aïchi, véritable ambassadrice de la musique chaouie, est une interprète charismatique aux vocalises chaudes et profondes qui s'élèvent toujours plus haut et fort pour dire la passion de son pays.
Lors de ce concert, elle revisitera le répertoire sacré de son pays, émaillé de joyaux populaires qui racontent ferveurs et croyances du quotidien. Un voyage initiatique et envoûtant, un des grands temps forts de ce festival Métis édition 2012. ■



Houria Aïchi en concert
Jeudi 12 avril à 20h30
Eglise Sainte-Thérèse
Tarifs : 10 – 5 €.

Les infos du CCCP

Au « 3 francs 6 sous »

Des journées qui s'allongent, à l'instar des zygomatiques ! Et ça, c'est grâce au SAMU, lors de sa traditionnelle séance de bonne humeur. Voilà le rendez-vous bien noté par les amateurs, qui savent compter sur eux tous les premiers samedis du mois. Quant aux autres, il n'est pas encore trop tard pour bien faire.

Samedi 5 mai
Espace Guinguette, place Jean-Jaurès
de 11 h 03 à 13 h 06

Exposition

Printemps de la sculpture 2012

L'Hôtel de Ville accueille du 14 au 31 mai prochain le Printemps de la sculpture.

L'Hôtel de Ville accueillera du 14 au 31 mai les œuvres d'artistes locaux, régionaux mais aussi nationaux, comme l'invité d'honneur de cette édition 2012, le sculpteur Estienne.
Organisée par le Centre culturel communal, cette nouvelle édition enchantera les amateurs par la diversité de ses productions, tantôt monumentales, tantôt miniatures. ■

Printemps de la sculpture
Du 14 au 31 mai
Inauguration samedi 12 mai à 17 h
Hôtel de Ville
Entrée libre aux horaires d'ouverture.



Du côté de la médiathèque

Film

Projection pour les enfants

Arrietty, le petit monde des chapardeurs (2011), du japonais Yonebayashi sera projeté pour les enfants de 6/12 ans.

Mercredi 11 avril, 10h.

Débat

Les ateliers philo

La tradition et le progrès sont les deux grands ennemis du genre humain.

Samedi 14 avril.

Débat

Histoires communes

Sonia Koskas, conteuse, présente « la femme qui... et autre contes » pour les enfants de 3 à 6 ans.

Mercredi 25 avril, 15h.

Médiathèque Jacques Duclos
16, avenue Gabriel-Péri
T. 01 72 09 35 10

Du côté des seniors

Voyage
Balnéo en Serbie

Du 1er au 8 juillet
Une semaine de détente, balades, et autres excercices de remise en forme.
Tarif : 770 € (pension complète).
En partenariat avec l'association Franco/ Yougoslave.

Randonnées

Jeudi 12 avril
Lac de Créteil, circuit de 8 km.
Rdv gare Pierrefitte 14 h.

Sorties

Mercredi 11 avril
• Dégustation gastronomique à l'école hôtelière de Clichy-la-Garenne.
Départ 11 h 30, à l'Espace Salvador-Allende
Tarif : 20 € (places limitées)

Mercredi 18 avril
• Repas dansant intergénération à l'Espace Guinguette
Bon de soutien donnant droit à l'entrée : 12 €.

Jeudi 10 mai
• Journée à Provins
Ville médiévale classée à l'Unesco, avec spectacle de rapaces.
Rdv mairie à 8 h. **Tarif :** 10 €.

Retrouvez ce calendrier sur la plaquette « Mosaïque 2012»

Service Animations retraités
Place Salvador-Allende
T. 01 72 09 32 12

Histoire de la Ville

Le blason de Pierrefitte

Découvrez le blason de Pierrefitte, attribué à la ville par arrêté du Préfet de la Seine, le 20 juin 1942. Le dessin a été exécuté par Monsieur Louis, dessinateur-héraldiste à Paris.

L'héraldique est la science du blason. Elle comporte des termes très spécifiques. Celui de Pierrefitte peut être défini de la manière suivante : « *De gueules à trois rochers d'argent mouvant de la pointe, celui du centre plus élevé, surmonté d'un pinson d'or, au chef cousu d'azur d'un clou d'argent, accosté de deux fleurs de lis d'or* ».

Le pinson au sommet du rocher central symbolise la Butte-Pinson, située au nord de la ville, à la limite avec Villetaneuse et Montmagny.

Au sommet de ce blason, on retrouve les armes de l'abbaye de Saint-Denis dont dépendait autrefois Pierrefitte.



Les couleurs bleues et rouges sont celles de la Ville de Paris, chef-lieu de l'ancien département de la Seine auquel appartenait Pierrefitte, supprimé le 1er janvier 1968.

Les trois rochers font référence à l'origine du nom de Pierrefitte, « *Petra Ficta* », qui signifie *« pierre figée » et qui pourrait évoquer la présence d'un menhir ou de bornes en limites de territoire.*

Etat civil

Ils nous ont quittés

Muriel Bétermin-Viglietta, 55 ans. Adrien Da Rocha, 24 ans. Mongi Debbabi, 55 ans. Marcel Albo, 81 ans. Micheline Malet, 88 ans. Mohammed Dib, 80 ans. Ecaterina Szucs, 38 ans. Yvonne Dermy, 90 ans. Mardochée Brami, 79 ans. Yves Céphas, 61 ans. Maria Bologa, 23 ans. Lucian Nicolae, 38 ans. Paulette Balzeau, 87 ans. Louise Nepveu, 83 ans. Lino Santos Martins, 43 ans. Nayer Khan, 8 mois. Mekki Mehdi, 64 ans.

La Ville présente ses sincères condoléances à leurs familles, ainsi qu'à leurs proches.

Mariages

28 février : Sidi Ali Bellahoues et Fariza Zerizer. **1er mars :** Aymen Ben Ali et Zineb Chekhab. **2 mars :** Seifeddine Nasria et Rim Abida. **3 mars :** Ashok Kumar et Desa Marinkovic ; Sid Aouras et Leila Imadache. **10 mars :** Anojan Enparasa et Risanthini Yogalingam ; Michel Lefevre et Dominique Benoit ; El Ayachi Addou et Mounia Abdi.

Naissances

15 février : Inaya, Maïssa Snacel.
19 février : Souhéila, Widade Ez-Zany.
20 février : Adonay Mfumu Nsuka ; Elissa Zouater ; Yannick Amar. **21 février :** Ela Gezer ; Esma, Sabriye Dürül ; Ardwen, Silvia Loyal Vieira Lopes ; Cherif Bouzid ; Aï-Line Florimont. **23 février :** Chancélia, Brinelle Mouloki ; Maya, Adama Dupain ; Dharanya Thanabalasingam. **24 février :** Mahé, Raymond Picone ; Sofie, Elina Kasdi ; Adja, Bator Diakite. **25 février :** Djouza Malou ; Ibrahim Soukouna ; Alyou, Soungo Doucoure. **26 février :** Sahil, Ilyes Rashid. **28 février :** Marwan Ghazal ; Lina Kortass ; Elyah, Célia Dos Santos Roque Hegrou. **29 février :** Mohamed, Kaba Camara. **1er mars :** Allyssa, Angelina Hocquet ; Imrane Firaoui. **2 mars :** Diego Dias Rua Bardon ; Sipan Kantarci. **3 mars :** Abdul, Subhan Ul Haq ; Amara Diane ; Ryan Laurent.
4 mars : Fath-Allah, Benamar Belazar.
5 mars : Lisa, Amélie Zidani. **6 mars :** Shanthos Jeyachandran. **7 mars :** Esma, Nur Cirik ; Ali Demirtok ; Thinifsane Sahoui. **8 mars :** Bilel Chouikha ; Alkabir Ali Mroudjae ; Miya, Aminata Traoré.
9 mars : Jaslen, Anaïs Saintelias.
12 mars : Doryne, Débora, Dje Bi.
13 mars : Aymen Tanfouri. **14 mars :** Muhammad, Sami Ishfaq. **15 mars :** Ilyan Mouloudj ; Ibrahima Diallo. **16 mars :** Gaël Feneus ; Mouhamed, Lamine Kamara.
17 mars : Nouara, Myriame Oumerabet ; Oluwabamise, Michel Akintemi. **19 mars** : Alice de Carvalho Abreu ; Camille, Jacques Achere ; Anas Zagrouba. **20 mars :** Iness Moujami ; Aïcha, Elise Umba Gaye ; Ryan Helali. **21 mars :** Aïsha Ndao. **22 mars** : Noah Josemond.

Si vous ne souhaitez pas que votre nom apparaisse dans cette rubrique du magazine Vivre à Pierrefitte, merci de le signaler au Service population lors de votre passage.

Services publics

Hôtel de Ville
Place de la Libération
T. 01 72 09 33 80

Communauté d'agglomération Plaine Commune
21 avenue Jules-Rimet (Saint-Denis)
T. 01 55 93 55 55

Conseil général de Seine-Saint-Denis
124 rue Carnot (Bobigny)
T. 01 43 93 93 93

Préfecture
T. 01 41 60 60 60

Commissariat de Stains
47 avenue Marcel-Cachin
T. 01 49 71 33 50

Poste de Police municipale
Place Jean-Jaurès
T. 01 72 09 33 70

Vie quotidienne

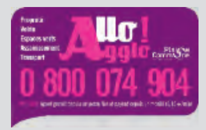
Inscriptions aux activités municipales
Guichet unique, Hôtel de Ville
T. 01 72 09 36 08

Marché
Place Jean-Jaurès
Samedi de 8h30 à 13h

La Poste
37 bd Jean-Mermoz.
48 rue Nungesser-et-Coli
Service consommateur : 36 31

Centre des finances publiques à Stains
T. 01 48 21 01 10

Propreté, collecte des déchets/ voierie/espaces verts/ assainissement/circulation



Encombrants
Collecte le 4e mardi de chaque mois

Déchetterie communautaire de Pierrefitte
102-104 rue d'Amiens
Ouvert les lundis, mercredis et vendredis de 8h à 12h15

Emploi

Maison de l'emploi
8 avenue Lénine
T. 01 72 09 35 20

Pôle Emploi
3949 (24h/24 - 7 jours/7)

Logement

Service municipal du logement
Hôtel de Ville
Ouvert tous les matins de 8h30 à 12h
T. 01 72 09 33 80

Culture, numérique

Conservatoire de musique et de danse
65 rue Etienne-Dolet
T. 01 72 09 35 55

Arobase, espace public multimédia
124 bd Charles-de-Gaulle.
T. 01 72 09 34 36

Médiathèque Jacques-Duclos
16 bd Gabriel-Péri
T. 01 72 09 35 10

Transports

SNCF
Infos / résa / achat : 36 35
Infos Francilien : 36 58

RATP
Infos trafic : 32 46

Urgences

Santé, sécurité

SAMU 15 ou 112

Police secours 17 ou 112

Pompiers 18 ou 112

Centre anti-poison
T. 01 40 05 48 48

SOS dentaire
T. 01 43 37 51 00

Hébergement d'urgence 115

SOS suicide
T. 01 40 44 46 45

SOS viols
T. 0 800 05 95 95

SOS femmes
T. 01 48 48 62 27

Enfance Maltraitée 119

Autres

Urgence GAZ
T. 0 800 47 33 33

Urgence EDF
T. 0 810 333 093

SOS vétérinaires
T. 0 836 68 99 33

Santé, solidarité

Centre Municipal de Santé
18-20 rue Guéroux
T. 01 72 09 32 00

Centre dentaire municipal
Place Salvador-Allende.
T. 01 72 09 32 42

Centre Communal d'Action Sociale - CCAS
Espace Salvador-Allende,
30-36 rue Guéroux
T. 01 49 40 16 55

PMI «les Pinsons»
3, avenue du Général Gallieni
T. 01 48 21 62 17

PMI des Joncherolles
Chemin des Joncherolles
T. 01 48 26 23 19

Centre médico-psychologique de Pierrefitte-sur-Seine
11-13 allée des Marronniers
T. 01 48 21 32 68

Hôpital Delafontaine, Saint-Denis
2 rue du Docteur-Delafontaine
T. 01 42 35 61 40

Clinique de l'Estrée, Stains
35 rue d'Amiens
T. 01 49 71 71 71

CAF
Tour Pleyel (Saint-Denis)
T. 0 820 25 93 10

CPAM (centre n° 58)
81 bd Pasteur
36 46

EFS (Établissement Français du Sang)
T. 0 810 150 150

SIDA info services
T. 0 800 840 800 (24h/24h)

Drogue Alcool Tabac info service
113 (24h/24h)

Pharmacies de garde

Il est nécessaire d'appeler le commissariat de Stains-Pierrefitte pour connaître chaque semaine la pharmacie de garde : T. 01 49 71 33 50

bloc-notes



Michel Fourcade
Maire
Tranquillité publique, Urbanisme et Communication
Conseiller général
Vice Président de Plaine Commune
01 72 09 33 31

Adjoints au maire



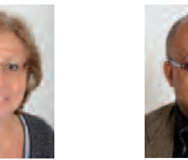
Christian Pernot
1er adjoint au Maire
Vie associative, Logement, Habitat, Hygiène, Relations publiques
Vice Président de Plaine Commune
01 72 09 33 27



Fanny Younsi
2e adjointe
Prévention, Santé, Petite enfance
01 72 09 33 27



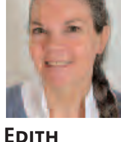
Dominique Carré
3e adjoint
Transports, Ecologie, Aménagement, Développement durable, Conseiller communautaire délégué, Propreté
01 72 09 33 41



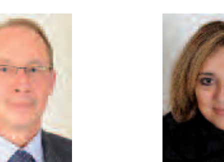
Evelyne Dupont
4e adjointe
Enfance, Vie scolaire, Jumelage
01 72 09 33 27



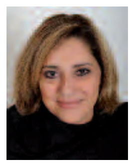
Georges Merlot
5e adjoint
06 26 42 10 86



Edith Nave
6e adjointe
Culture
01 72 09 33 41



Christian Goulard
7e adjoint
Politique de la ville, Finance, Personnel communal, Informatique
01 72 09 33 27



Sonia Bennacer
8e adjointe
Economie, Commerce, Emploi, Formation
01 72 09 33 27



Stéphane Robert
9e adjoint
Jeunesse, Démocratie participative, Médiation
01 72 09 33 41

Annie Mathey
10e adjointe
Affaires sociales, Parcours vers l'autonomie, Handicap
01 72 09 33 37

Député

Patrick Braouezec
Député de la circonscription
Président de Plaine Commune
01 49 33 63 66

Conseillers municipaux délégués

Farid Aïd
Valeurs républicaines (lutte contre les discriminations et le racisme ; éducation à la citoyenneté ; laïcité)
01 72 09 33 37

Aurélien Berthou
Accès des personnes à mobilité réduite, Déplacements
01 72 09 33 41

David Chaulet
Budgets, Marchés publics
01 72 09 33 80

Séverine Eloto
Coopération décentralisée
01 72 09 33 27

Guy Jouvenelle
Retraités, Anciens combattants
01 72 09 33 38

Muriel Latou
Commerce équitable, Réseaux d'entraide et de solidarité locale
01 72 09 33 41

Benoît Menard
Education populaire, Insertion
06 08 48 44 49

Le vote du budget 2012

Le dernier Conseil municipal s'est tenu le 29 mars. Voici le compte-rendu des principaux points abordés.



Lors de la séance du 19 mars, le budget 2012 a été soumis à l'approbation du Conseil municipal, qui l'a approuvé avec deux voix contre et trois abstentions. Retrouvez dans les pages 14 à 17, « Décryptage » de ce numéro du magazine *Vivre à Pierrefitte,* les grands principes qui structurent ce budget, avec des dépenses d'investissement principalement tournées vers l'éducation (rénovation du groupe scolaire Varlin, construction d'un groupe scolaire dans le quartier des Poètes...), la petite enfance (rénovation du multi-accueil Eugénie-Cotton...), le sport (construction du Palais des Sports Pierre-Machon...), la vie associative (subventions, prêt de salles et de matériel...) et la tranquillité publique (videosurveillance, extension du poste de Police municipale...). L'approbation du budget est également chaque année l'occasion de fixer les taux d'imposition applicables aux taxes (directes) locales. Conformément aux orientations budgétaires débattues lors de la séance du 16 février dernier, le Conseil municipal a décidé à l'unanimité moins trois abstentions, de ne pas augmenter les taux des trois taxes (directes) locales pour l'année 2012. Le taux d'imposition applicable à la taxe d'habitation demeure

Expression des groupes politiques

Groupe Union centriste

Que dieu les accueille

Toutes mes prières seront pour ces enfants et ces hommes morts pour rien. La tolérance et le respect doivent guider nos actions. Dieu nous dit de nous aimer les uns et les autres car nous sommes tous ses enfants.

Je vous demande de la compassion et de l'amour pour ces familles brisées. Je demande aussi aux croyants pierrefittois de leurs offrir vos prières :

Gabriel Sandler **4 ans**
Arieh Sandler **5 ans**
Jonathan Sandler **30 ans**
Myriam Monsongo **7 ans**
Toulouse, 19 mars 2012
Abel Chennouf **25 ans**
Mohamed Legouad **24 ans**
Montauban, 15 mars 2012
Imad ibn Ziaten **30 ans**
Toulouse, 11 Mars 2012

La défense de la Palestine ne doit pas se faire dans cette haine. Al-Qaïda a encore frappé en France et des Français **(de confession Musulmane), un père et ses enfants (de confession Juive)** sont morts pour rien. Et un noir **(de confession chrétienne) est entre la vie et la mort.**

Israël doit bien évidement revoir sa politique pour la Palestine mais les défenseurs de la Palestine doivent revoir aussi leur politique. La Palestine doit vivre mais Israël aussi.

Par contre ceux qui défendront ces comportements violents, deviendront des ennemis de la république, de la laïcité, de NOTRE France.

Ceux qui souhaitent faire l'amalgame entre les musulmans et les mouvances islamiques n'ont rien compris car la France est multiple : Musulmane, Juive, Chrétienne, Athée.

Je remercie M le président de la république pour avoir réagi et sécurisé notre pays.

« Si notre cœur ne répond pas à la joie suprême il répond à la douleur suprême.» de Leah Goldberg.

Pascal Kouppé
Conseiller municipal - Conseiller communautaire.
Président du groupe UNION CENTRISTE
de Pierrefitte sur seine.
Tel 01 720 93 329 - kouppepascal@hotmail.fr
http://monpierrefitte.over-blog.com

Groupe UMP

Réformer « Schengen »

L'espace Schengen a été institué en 1985 et mis en place effectivement à partir de 1995.



La logique de Schengen est de **supprimer les frontières intérieures et de reporter-les efforts sur la surveillance des frontières « extérieures ».**

• Schengen **repose sur la solidité de la frontière extérieure**, pas toujours surveillée avec efficacité et vigilance, (Grèce, Turquie, Roumanie, Bulgarie)

• Sans coordination des politiques d'immigration, **les déficiences de chaque pays s'additionnent** et **la perméabilité de l'Europe augmente.**

• L'adoption en 2008, sous Présidence française, du Pacte européen sur l'asile et l'immigration a **proscrit notamment les régularisations massives qui avaient un effet d'appel d'air** pour l'ensemble des pays de Schengen.

• Le 24 juin 2011, le Conseil européen a fixé une 2ème réforme, avec la mise en place d'un système d'évaluation sur la façon dont chaque Etat contrôle ses frontières extérieures, et la possibilité **pour un Etat membre de rétablir des contrôles à ses frontières internes en cas de situation critique.**

2 raisons de vouloir aller plus loin et plus vite dans la réforme:

1ère : l'impuissance de l'Europe face à la porosité de la frontière terrestre gréco-turque. (160 000 passages réels par an, 55 000 détectés officiellement par les autorités Grecques.

2ème : les élargissements envisagés de l'espace Schengen peuvent inquiéter.

Par exemple, **Roumanie et Bulgarie ne disposent pas encore de tous les moyens de contrôler leurs frontières extérieures.**

Béatrice Olivier
Conseillère municipale

Europe Ecologie - Les Verts et Associatifs

Nos élus accompagnent les initiatives citoyenne



Le soutien à la vie associative est l'une de nos priorités. C'est pourquoi dans les orientations du budget municipal 2012, nous insistons pour que soit maintenu un budget pérenne et satisfaisant pour les associations. C'est indispensable, en temps de crise, pour garantir le lien et la cohésion sociale, favoriser la reconnaissance et l'implication citoyenne et les solidarités.

C'est aussi un choix nécessaire pour encourager et accompagner les initiatives citoyennes qui permettent de lier approche écologique, justice sociale et solidarité entre populations.

Nous voulons peser davantage sur les politiques qui touchent la vie quotidienne des Pierrefittois, c'est pourquoi **nous avons renforcé le Fonds de Participation des Habitants.** Outil de citoyenneté qui permet de financer des projets d'habitants à faible coût, à l'échelle de leur quartier et de réalisation immédiate. Cette démarche établit d'autres modes de faire entre habitants et municipalité pour renforcer leur autonomie.

Pendant les Assises de l'Alimentation qui viennent de se tenir, des habitants ont souhaité participer à la création d'une AMAP - Association pour le Maintien de l'Agriculture Paysanne et biologique - qui a un double but : favoriser l'agriculture paysanne et biologique et créer un lien direct entre paysans et consommateurs, qui s'engagent à acheter la production des premiers à un prix équitable, tout en se passant de l'industrie agro-alimentaire source de « malbouffe ». **Nous allons accompagner ce projet d'AMAP.**

Dominique Carré
Adjoint au Maire
Ecologie, Développement durable,
Aménagement, Transports.
Secrétariat des élus Verts et associatifs : 01 72 09 33 41
elusvertsetassociatifs.ouvaton.org

donc de 17,93 %, celui de la taxe foncière sur les propriétés bâties reste fixé à 27,68 % et celui de la taxe foncière sur les propriétés non-bâties à 46,18 %.

Fixation du tarif des billets des spectacles pour les écoles

Dans le cadre de sa programmation culturelle, la Ville de Pierrefitte propose régulièrement des spectacles en direction du public scolaire. Ces moments, qui se déroulent sur le temps scolaire, permettent aux jeunes Pierrefittois de découvrir diverses disciplines artistiques et d'enrichir leurs connaissances culturelles. Leurs professeurs en profitent parfois pour bâtir de véritables projets pédagogiques en classe, avant et après les représentations concernées.
La Ville achète ces spectacles à des compagnies professionnelles et souhaite qu'une partie de ce coût soit pris en charge par les familles, comme toutes les autres prestations organisées par les écoles sur le temps scolaire. Après concertation avec les directeurs des écoles de la ville, la somme demandée aux familles par spectacle a été fixée à 3 €. Une décision approuvée à l'unanimité par les membres du Conseil municipal.

Allocation de bourses BAFA et BAFD

L'Etat et la Ville de Pierrefitte souhaitent faciliter et démocratiser l'accès des plus défavorisés aux formations préparant aux brevets d'animateur et de directeur en accueils collectifs de mineurs, le BAFA et le BAFD.
Ainsi, la direction départementale de la cohésion sociale de Seine-Saint-Denis propose des bourses BAFA et BAFD aux lycéens et étudiants boursiers, aux demandeurs d'emploi non indemnisés et aux bénéficiaires du RSA et autres minima sociaux. Les montants alloués vont de 100 à 250 € en fonction des types de formation (formations générales ou approfondissement). Le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité le renouvellement de la convention passée chaque année entre la Ville et la Direction Départementale de la Cohésion Sociale pour permettre aux candidats à ces bourses de déposer leur dossier au Point Information Jeunesse, structure relais du dispositif sur le territoire. Avant de remplir le formulaire sur le site de la DDCS, le Point Information Jeunesse a pour mission de vérifier que chaque candidat possède bien une photocopie
de pièce d'identité, un justificatif de domicile, une attestation de pré-inscription au stage, pour les boursiers, une photocopie de l'avis d'attribution de bourse de l'Education nationale, pour les bénéficiaires du RSA et des autres minima sociaux, le justificatif de l'organisme prestataire (CAF, Conseil général...), pour les demandeurs d'emploi non-indemnisés, le justificatif de Pôle Emploi, ainsi que l'avis de non-imposition pour les demandeurs d'emploi et les bénéficiaires du RSA. ■

GROUPE DES ÉLUS COMMUNISTES, CRC ET CITOYENS

Dignité des cultes :

Depuis 2008, nous travaillons avec des associations à la promotion de la laïcité, qui garantit la liberté de culte, ainsi que la liberté de n'en pratiquer aucun. Elle est un fondement de la liberté de conscience dans notre république, et est aussi une des raisons qui permettent aux diverses cultures qui existent à Pierrefitte de vivre en harmonie dans le respect mutuel.



Pour garantir la liberté d'exercer dignement sa religion, des villes et communautés d'agglomération vendent des terrains pour la construction de lieux de cultes, pour permettre à des communautés religieuses de ne plus se réunir dans des locaux inadaptés au public. C'est le sens de l'engagement de l'Association des Musulmans Pierrefittois, en discussion avec Plaine Commune et son président Patrick Braouezec, pour obtenir un terrain sur le site de l'ancienne gare militaire. A travers notre implication, nous avons permis d'initier ces discussions, qui devraient aboutir à un accord prochainement, ce dont nous nous félicitons.

Douleur et incompréhension :

Le meurtre atroce de quatre innocents dont trois enfants, devant le collège-lycée israélite Ozer Hatorah à Toulouse est inqualifiable. Nous tenons à présenter nos sincères condoléances aux proches des disparus, victimes de l'antisémitisme. La peine se conjugue aujourd'hui à la peur, et nous devrons continuer à œuvrer pour l'Egalité en droits, pour le rapprochement et l'enrichissement de tous à travers les différences, et pour vaincre la haine.

FARID AÏD
Conseiller municipal délégué aux Valeurs républicaines
Président du groupe des élus communistes, CRC et citoyens
01 72 09 33 37 / rga@mairie-pierrefitte93.fr
pierrefittenouveau.overblog.com

GROUPE GAUCHE CITOYENNE ET SOCIÉTÉ CIVILE

Budget 2012, Budget de combat



Le mois de mars est traditionnellement le mois ou nous votons le budget de la ville, un budget de plus en plus difficile, mais qui doit répondre aux besoins de nos concitoyens.
C'est pourquoi face à cette crise financière ravageuse, les collectivités territoriales devront se serrer la ceinture de plusieurs crans, alors que nous déplorons depuis plusieurs années, transferts de charges sans compensation de l'Etat et restrictions budgétaires.
Afin de répondre au mieux aux besoins des Pierrefittois, et ce sans augmenter les taux d'imposition, nous adopterons un budget de combat, qui s'inscrit à contre courant des injonctions d'austérité que prône le gouvernement Sarkozy.
Nous avons maintenu l'orientation budgétaire sur les investissements et le fonctionnement de notre collectivité. Il s'agit d'une orientation politique forte, sur la rénovation de notre patrimoine communal, sur le maintien de nos services publics, sur une politique de la jeunesse et de l'enfance audacieuses, sans oublier un soutien accru à nos associations.
Il est vrai que l'avenir risque d'être sombre, mais à l'approche de l'élection présidentielle, nous pouvons changer de politique à la tête de l'Etat, et je vous invite à le faire car notre pays en a bien besoin.
Voilà pourquoi, mes chers concitoyens l'heure de vérité a sonné, faites le savoir à travers les urnes, le 22 Avril et le 6 Mai 2012.

GEORGES MERLOT
Adjoint au Maire

GROUPE DES ÉLUS SOCIALISTES ET RÉPUBLICAINS

Face à la barbarie, faisons vivre l'esprit de la République



Les effroyables tueries de Montauban et Toulouse ont laissé les Français dans l'émoi et l'**incompréhension**. Ce furent des **attaques contre la République :** contre ses **soldats** et ses **citoyens**. Il est de **notre devoir** de rappeler que **la République**, ce n'est pas seulement un ensemble d'institutions **démocratiques**, c'est également une **ambition morale.**
Au-delà des **origines géographiques et culturelles**, au-delà de la religion, nous sommes **tous citoyens français**. Lorsqu'un individu qui **ne représente en aucun cas la religion musulmane assassine** plusieurs de nos concitoyens dont des enfants, c'est à **l'ensemble de la communauté nationale** qu'il s'attaque. Nous, **élus socialistes**, le disons solennellement : **nous lutterons** inlassablement contre toute tentative de créer des **conflits entre Français sur des bases identitaires et religieuses.**
Dans une République laïque, chacun est libre de pratiquer le culte de son choix
Pour cela, nous nous appuierons sur une de **nos valeurs fondatrices : la laïcité.** Celle-ci reconnaît la **liberté de conscience,** ce qui signifie que chacun est **libre de pratiquer le culte de son choix** ou de n'en pratiquer aucun. Cela implique également que les cultes puissent se pratiquer dans des lieux dignes de ce nom. A Pierrefitte, le Maire Michel Fourcade a assumé cette responsabilité en travaillant avec l'association des Musulmans de Pierrefitte et en lui faisant des propositions concrètes **dans le respect de la loi de 1905.**

SONIA BENNACER
Présidente du groupe des élus socialistes
T. 01 72 09 33 27

JUSQU'AU 13 AVRIL

Eclats de lumière

Exposition de vitraux proposée par le CCCP.

Espace culturel Maurice-Utrillo.

SAMEDI 7 AVRIL



« Au 3 francs 6 sous »

11 h 03
Espace Guinguette.

MARDI 10 AVRIL

Rencontre inter-villes des seniors

15 h
Maison du peuple.

Spectacle avec les retraités de Pierrefitte, Drancy et Villetaneuse.

JEUDI 12 AVRIL

Festival Métis

20 h 30
Eglise Sainte-Thérèse des Joncherolles.

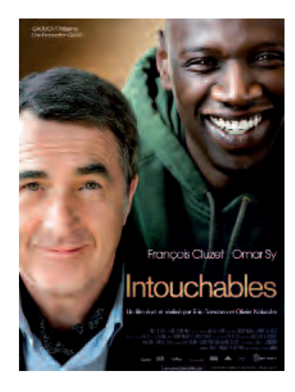
Concert de la chanteuse algérienne Houria Aïcha.

VENDREDI 13 AVRIL

Projection du film *Intouchables*

20 h 30
Maison du peuple.

Un film d'Eric Toledano et Olivier Nakache, avec Omar Sy et François Cluzet.



LUNDI 16 AVRIL

Jeux de société
UNRPA

Espace George-Sand.
Tarif : 5 €
Renseignements : 01 48 27 75 34.

JEUDI 19 AVRIL

Cinéma UNRPA

Tarif : 5 €
Transport gratuit
Séance au choix au cinéma d'Epinay
Renseignements : 01 48 27 75 34.

JEUDI 26 AVRIL

Conseil municipal

19 h
Hôtel de Ville.

DIMANCHE 29 AVRIL

Commémoration des victimes de la déportation

10 h
Parc de la République.

SAMEDI 5 MAI

« Au 3 francs 6 sous »

11 h 03
Espace Guinguette.

VENDREDI 4 MAI

Exposition d'arts plastiques

De 16 h 30 à 18 h 30
Ecole maternelle Anatole-France.



MARDI 8 MAI

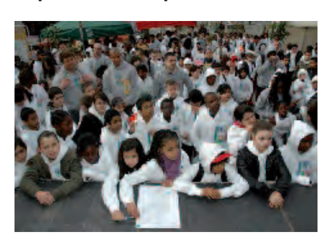
Commémoration de l'Armistice du 8 mai 1945

11 h 30 : rassemblement sur le parvis de l'Hôtel de Ville.
12 h : cérémonie au cimetière communal.

MERCREDI 9 MAI

City Raid

De 9 h à 17 h 30
Départ et arrivée place Jean-Jaurès.



VENDREDI 11 MAI



Ami Karim

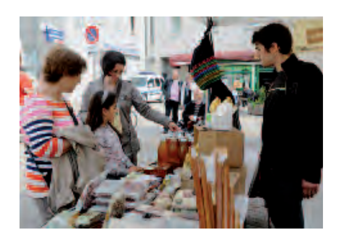
Concert de slam
20 h 30
Maison du peuple.

SAMEDI 12 MAI

Pierrefit'équité

De 10 h à 18 h
Place Jean-Jaurès.

Une journée pour une consommation bio, équitable et solidaire.



VENDREDI 11 ET DIMANCHE 13 MAI

Commémoration des victimes de l'esclavage colonial

Le 11 mai : concert du groupe Léwoz, de 18 h à minuit, au complexe Fréville.
Le 13 mai : cérémonie, débats et animations, de 11 h à 18 h 30, à l'espace Guinguette.



DU 14 AU 31 MAI

Printemps de la sculpture

Proposé par le CCCP
Hôtel de Ville
Vernissage le samedi 12 mai, à 17 h.



JEUDI 17 MAI

37e Foulées Pierrefittoises

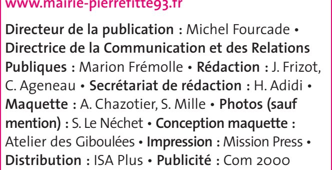
Modalités d'inscription en page 6 actualités.



Cinéma UNRPA

Tarif : 5 €
Transport gratuit
Séance au choix au cinéma d'Epinay
Renseignements : 01 48 27 75 34.

Vous souhaitez communiquer des informations au magazine de la Ville ? Contactez la rédaction par courriel à l'adresse suivante :
vivreapierrefitte@mairie-pierrefitte93.fr



VIVRE À Pierrefitte
LE MAGAZINE DE PIERREFITTE-SUR-SEINE

N°28 • Avril 2012
T. 01 72 09 34 01
www.mairie-pierrefitte93.fr

Directeur de la publication : Michel Fourcade • **Directrice de la Communication et des Relations Publiques :** Marion Frémolle • **Rédaction :** J. Frizot, C. Ageneau • **Secrétariat de rédaction :** H. Adidi • **Maquette :** A. Chazotier, S. Mille • **Photos (sauf mention) :** S. Le Néchet • **Conception maquette :** Atelier des Giboulées • **Impression :** Mission Press • **Distribution :** ISA Plus • **Publicité :** Com 2000 (01 60 03 14 14) • **Tirage :** 13 000 ex. • Dépôt légal à parution.

Imprimé sur du papier intégralement issu de forêts gérées durablement



